

# WIELKOPOLANIN

**Deus et Patria. ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JOZEFA W PITTSBURGU, PA. Bóg i Ojczyzna.**

No. 53. Pittsburg, Pa., Czwartek dnia 31-go Grudnia 1908 roku. Rok X

## Na Nowy Rok.

### Pożegnanie.

Hej siwy staruchu! zgrzybiały z starości!...  
 Z rąk słabych dziś wypadł kij już ci wędrowny!...  
 Boś usiadł wpatrzony w przepaście przeszłości,  
 Co w chwilę chciałeś być ofiarą ponownej!...  
 Choć w twarzy ci osiadł żal życia wymowny —  
 Ty stacasz się w otchłań! — a wkoło ludzkości  
 Drżą piersi i serca już z wielkiej radości!...  
 To okrzyk wesela — nie ten gotosłowny:  
 Giń starcze! Leć w otchłań! Żalobne ci dzwony  
 Nie rzuć za tobą ni żalu, ni skargi, —  
 Bo serca nam ścieły wickowe już szrony —  
 A w żalach pogrzebnych powiędły nam wargi —  
 I skronie cierniowe pościły korony; —  
 A tyś nam znów przyniósł i bóle i skargi,  
 Więc żalem nie biją pogrzebne ci dzwony!...

### Powitanie.

Hej młody! słoneczny! czy słyszysz jak spię  
 Ci dzwiczają i grają wesela nadzieja!  
 Że przyjdiesz promienny, w żaloby nie kirze!  
 Ky tobie feniksie nam serca goreją,  
 I w szale nadziei, to płaczą, to śmieją!...  
 I w wielkim przed tobą dziś korzą się mirze!  
 Aż nagle w ogólnym rodości tym wirze,  
 Gdzieś zabrzmia pytanie i zbiegnie koleją:  
 Jak przyjdiesz ty "Nowy"? Czy jak Samson dumny,  
 Czy siłą, potęgą wszechwładnych geniuszy  
 Bolesnej niedoli w proch zwalisz kolumny?  
 Czy też cię, jak innych już nędza nie wzruszy!...  
 Nadzieję zawiedziesz i złożysz do trumny?....  
 Hej młody! Nam w ciebie brzmi wiara dziś w duszy!...  
 Stapi.

### NOWY ROK.

I znów nam się nadarza sposobność, aby pisać o nowym roku, aby wznieść w sercach ludzkich wiarę w lepszą przyszłość, w słoneczniejszą dolę.  
 Minęły wielkie i uroczyste święta Bożego Narodzenia. Minęła chwila, gdy z niebios zstąpił Zbawiciel świata, minęła chwila, gdy w sercu nasze wstąpiła otucha, ale nie przemienie u prawdziwych Polaków-katolików wiara w lepszą przyszłość, słoneczniejszą dolę.  
 Idzie czas swoim trybem, płyną lata za latami, jedne podobne do drugich, bo dla nas zawsze pełne udręczenia, bólu, cierpienia i niewoli.  
 Jednakże Polak niełatwo poddaje się zwątpieniu, a gdy tylko promyczek maleńki błysnie mu na dziei, że lepiej mu będzie, nateńczas z ócz jego tryska radość, a serce żywiej bije i weselszą jest jego dusza.  
 Tak bywa, może mimowoli, wedle zwyczaju przy końcu każdego roku.  
 Stacza się rok stary w przepaść przeszłości i mało pewnie jest ludzi, którzyby go z żalem żegnali, za to zaś każdy ten Nowy Rok wita z jakąś dziwną radością, tem uczuciem błogiem, które stwarza nadzieję, tą wiarą, że ten Nowy Rok będzie lepszym.

życia naszego, — o miłości bliźniego, o zgodzie i jedności, które pomiędzy nami panować, żyć powinny.

Bez nich to bowiem każdy rok nowy przynosić nam będzie bóle, cierpienia, a dola nasza nigdy nie będzie lepszą, lecz stawać się będzie niedolą coraz straszniejszą i pełniejszą grozy.

Od nas więc samych zależeć będzie, czy ten rok przyszy, który zbliża się ku nam, okazywać nam będzie radośniejsze oblicze, a nie to zachmurzone, na które patrzeć musieliśmy przez cały ten rok, który oto ubiega i niebawem zniknie w przeszłości.

Rok ten, który się kończy, był dla bardzo wielu rodzin polskich i tu w Ameryce rokiem ciężkim. Zastój w pracy, wszelki brak zarobku zrodził, bo zrodzić musiał niezadowolone, a wielu nawet rozpacz, boć coś straszniejszego nad nędzę i głód!

Miejmy jednak nadzieję, że spiżowe dźwięki dzwonów, które nam zwiastować będą nadejście Nowego Roku, zniósł do nas również zapowiedź, że ten zastój w pracy skończy się, że zarobki się powiększą i że nam w tym przyszłym roku życie przy zgodzie braterskiej, a jedności płynącej będzie rozkośniej, aniżeli w minionym starym roku.

W tej myśli zasyłamy wszystkim serdeczne życzenia szczęśliwego „Nowego Roku.”

### PAMIĘTAJ, ŻE PRZYSZŁOŚĆ POLSKI W TWOICH DZIECIACH POLEGA!

### NOWINY ZE ŚWIATA.

#### PREZYDENT WENEZUELSKI CASTRO UDAJE, ŻE NIC NIE WIE O SWOIM UPADKU.

Gdy mu doniesiono o degradacji, strasznie się gniewał.

#### Wenezuela nawijuje stosunki z Stanami Zjednoczonymi.

Prezydent wenezuelski Castro, którego usunięto, jak już donosiliśmy z urzędu, bawi, jak wiadomo w Berlinie. Leczy on się tam w

klinice dra Israela i z nikim widywać się nie chce. To usunięcie się od świata zewnętrznego daje mu też pochop do twierdzenia, jakoby nie nie wiedział, co się dzieje w kraju, którego był długoletnim prezydentem. Do niedawnego jeszcze czasu nie wiedział rzekomo, że został pozbawiony urzędu prezydenta.

Ponieważ jednak wszystko się na świecie kończy, więc skończyć się również musiała pozorna nieświadomość „zaczętego” prezydenta.

Znaleźli się bowiem ludzie, którzy, nie zważając na chorobę, dotarli do prezydenta i ponęzili go dokładnie o rzeczywistych stosunkach, jakie zapanowały w Wenezueli od chwili jego wyjazdu. — Gdy się nieszczęśny prezydent dowiedział, że urządzono przeciwko niemu demonstrację i że Gomez

niem tyrana, postanowiła rozpręczyć nową erę.

„Majątek twój skonfiskowany został. Jeśli starać się będziesz wyładować znowu w Wenezueli, zostaniesz aresztowany za sprzeniewierzenie i przywłaszczenie sobie pieniędzy należących do ogółu.

Gdy Castro przeczytał to w szpitalu dra Israela, zrobił taki hałas, że przestraszeni pacjenci pouciekali z łóżek, nie wiedząc, co się dzieje.

Wenezuela pragnie po ośmiomiesięcznej przerwie zawiązać znowu stosunki dyplomatyczne z Stanami Zjednoczonymi, a rząd Stanów Zjednoczonych okazał się życzliwym temu przychylnym. Jako specjalny komisarz odplynął już na statku North Carolina William I. Buchanan. Ma on zbadać obecną sytuację w Wenezueli i zdać

ulicą w Paryżu, przyskoczył do niego z tyłu jakiś ubogi mężczyzna i chwycił go za szyję, zaczął go szarpać za brodę. W towarzystwie prezydenta był jego sekretarz Ramondou i pułkownik Lesson, którzy napadniętemu podążyli z pomocą i po krótkiej walce napastnika zwyciężywszy, oddali w ręce dwóch detektywów, którzy znajdowali się w pobliżu. Prezydent, prócz zadrzańnięcia ucha, nie odniósł żadnego uszkodzenia i spokojnie poszedł dalej. Na stacyi policyjnej wykazało się, że napastnikiem był kelner, nazwiskiem Jean Matis, lat 24, który cierpi widocznie na umyśle, bo na zapytanie, dla czego dokonał napadu, oświadczył, że chciał prezydenta jedynie wytargać za brodę.

#### Parlament japoński otwarty.

W Tokio otwarty został przez

Car ulaskawił dziesięciu uczestników pogromu białostockiego. Jak wiadomo w r. 1905ym, wymordowano mnóstwo żydów. — Sprawcami pogromu byli urzędnicy rosyjscy. Większa część tych opryszków została od kary uwolniona, a tylko największych zbrodniarzy skazał sąd na kary więzienia. Obecnie car, z wyjątkiem dwóch, wszystkich rozkazał wypuścić na wolność.

Petersburg. — W tłumie rosyjskiej przyszło w tych dniach do starcia na słowa pomiędzy monarchistą Puryzskiewiczem a baronem Noblem, członkiem rady ministrów. Puryzskiewicz zaatakował rząd, że w Kaukazie administrują urzędnicy rosyjscy, rekrutując się z łapowników, zbrodniarzy i złodziei, a vice-król jest już tak stary i niedołężny, iż z cukierkiem w ustach zasypia przy biurku. W odpowiedzi na to Nobel napadł na Puryzskiewicza i nazwał go niegodnym rozwiązaniem vice-królowi rżemyka u obuwia.

Na sali zapanowała taka wrzawa, że prezydent Chomiaków musiał zawiesić obrady dumy.

#### Strasne trzęsienie ziemi we Włoszech.

Najstraszniejsze trzęsienie ziemi, jakie w czasach nowszych nawiedziło świat, miało miejsce na Sycylii, południowej części Włoszech. Wiadomości opiewają, że zginęło 100 tysięcy ludzi. Miasta Mesyna i Reggio rozpadły się całe w gruzy, Calabria zniszczona. Kilka innych miast leży w gruzach, a wszędzie poginęły tysiące ludzi. Król włoski i królowa płyną na okręcie wojennym do miejsca strasnego nieszczęścia. Ojciec św. ofiarował milion lirów na nieszczęśliwych. Do zabitych należy także amerykański konsul w Mesynie, A. S. Cheney i tegóż żona. W Mesynie zapadły się koszarzy, a 4000 żołnierzy straciło życie.

#### NOWINY Z AMERYKI.

##### Pociąg się wykołosił.

Pleasant Lake, Ind. — W czwartek zeszłego tygodnia wieczorem krótko przed godziną 8ą wykołosił się pociąg pasażerski linii Lake Shore no. 414 około milę od tej miejscowości. Sześć wagonów pasażerskich, wagon pocztowy i lokomotywa wpadły do rowu. Podczas nieszczęścia nikt nie poniósł śmierci, natomiast pięć osób jest ciężko rannych, a 15 osób odniosło lżejsze rany. Jedyne nieszczęście w nieszczęściu było, że się ono stało w wieczór wigilijny, gdzie mało osób jechało pociągiem. Pasażerowie pomagali sobie sami, mniej ranni wyciągając z pod gruzów jakich Japonia żyje z wszystkimi mocarstwami. Parlament odroczył się do 20 stycznia.

##### Polak prezesem ministrów.

W Wiedniu obiegają pogłoski, że prezesem ministrów ma zostać dr. Leon Biliński, obecny dyrektor banku austriacko-węgierskiego, a byłym ministrem finansów w gabinecie Badeniego.

##### Z Rosji.

Cholera w Petersburgu pomimo nadzwyczaj dokuczliwych mrozów znowu się wzmagą. Zachorowały na nią 31 osoby, z których 13 zmarło. W szpitalach petersburskich znajduje się ogółem 325 osób, chorych na cholera.

mieszają się z białymi, tak, że coraz więcej zanika ich rasa.

#### Kocioł eksplodował.

Cleveland, Ohio. — W pobliżu Laporte, Ind., eksplodował kocioł lokomotywy w pociągu towarowym linii Lake Shore i Southern Michigan. Skutkiem tego wypadku poniósł śmierć główny hamulczy B. M. Wiser, a palacz E. L. Replege odniósł niebezpieczne rany. Prócz uszkodzonej lokomotywy żadnej szkody materialnej nie było.

#### Dobra gwiazdka.

Norwood, Mass. — Miłą niespodzianką na gwiazdkę zrobiła swoimi pracownikami firma drukarska Norwood Press Co., bo czas pracy skróciła im z 9ciu godzin na 8, pozostawiając im tę samą, co dotąd płacę.

#### Strzel do mnie mamo!

Chicago, 23go grudnia. — Smutny się tu wydarzył wypadek. Pod czas strojenia choinki przez panią Locke, bawiła się w pokoju trzyletnia jej córeczka, która przypadkowo dostała do ręki stary rewolwer. Dziewczątka podeszło do matki i wręczając jej rewolwer, zawołało: strzel do mnie, mamo! Nieszczęśliwa matka, sądząc, że rewolwer nie był nabity, wymięrzyła do córeczki i pociągnęła za cyngiel. W tej samej chwili padł strzał, a biedne dziecko padło trupem na miejscu. Rozpaczył się matki trudno sobie wystawić, ale też trudno zrozumieć podobną z jej strony lekkomyślność.

#### Zabił matkę.

Toledo, 23go grudnia. — Po dwunastogodzinnych naradach — wydali tu sędziowie wyrok, skazując 17 letniego Harvey'a Haseła za zabicie matki swej na dożywotnie więzienie.

#### Brat zabił brata.

Milwaukee, Wis. — Karol Johnson, 17 letni chłopak, chcąc wypróbować podarowany bratu jego Walterowi na gwiazdkę flobert, wyszedł na podwórze i strzelił do szopy, w której wówczas znajdował się 15 letni Walter. Kula trafiła tegóż w skroń, co spowodowało śmierć Waltera. Rozpacz nieszczęśliwego Karola jest do nieopisania, boć nie wiedział, że brat jego znajdował się w szopie, gdy strzelał. Ojca w chwili wypadku nie było w domu, to też i jego rozpacz była ogromna, gdy powiadomiony o nieszczęściu telegraficznie, przybył do domu i zastał już tylko zwłoki swojego syna. — Ież to już podobnych wypadków wydarzyło się skutkiem lekkomyślności obchodzenia się z bronią palną, a wciąż one powtarzają się, mianowicie z winy niedorostków, którzy broni palnej do rąk brać nie powinni, — a liczba nieszczęść z pewnością się zmniejszą.

#### Pomścił ojca, za co dyndał na szubienicy.

Springfield, Ill. — „Zabiłem Tomasza Bradey ponieważ byłem i jestem teraz przekonany, że to on zamordował mego ojca. Całe lata spędziłem na śledzeniu tej sprawy, a gdy mi się na koniec przekonał moralnie, że to on był sprawcą zabójstwa — zabiłem go.”

Takie zeznanie złożył Frank Bryant, który zawisnął na szubienicy za zamordowanie Tomasza Bradey, ponieważ gubernator Deane odmówił uwolnienia lub zamiany kary śmierci na więzienie.

Czas płacić za „Wielkopolanina”.



Wszystkim naszym Czytelnikom, Przyjaciółom i Korespondentom zasyła życzenia szczęśliwego

## Nowego Roku

Redakcja.

objął rządy, opanował go ogromny gniew. Postanowił zatem wyruszyć jaknajprędzej do Wenezueli, aby osobiście prowadzić walkę i odebrać Gomezowi urząd, który sobie przywłaszczył.

„Naród powstanie i przyjmie napowrót swego przyjaciela i obrońcę” — oświadczył Castro. Nowi władcy należą do kłki, która pragnie zbogacić się na koszt ogółu. Jestem pewny, że naród zgromadzi się około mnie. Zawszem strzegł jego interesów i niweczył plany awanturników, którzy go chcieli obrabować.

Proklamację zdegradowania „wygnanego prezydenta” nadesłano mu telegraficznie. Podpisano ją przez 80 najwybitniejszych obywateli wenezuelskich i taka jest jej treść:  
 „Panowanie twoje skończyło się i władza została ci odebrana. Wenezuela znudzona twym panowa-

sprawozdanie rządowi waszyngtońskiemu.

#### Ambasador amerykański odwołany (?)

Wiedeńska gazeta „Zeit” donosi, że ambasador amerykański w Wiedniu, Charles S. Francis, zostanie w lutym r. p. odwołany. Jest to pogłoska, której dotąd brak potwierdzenia.

#### Nowa straż przyboczna cesarza chińskiego.

Cesarz chiński, a właściwie tegóż zastępca polecił księżtom Tasi Tao i Yu Lang, oraz kancelerzowi Yieh Liang zorganizowanie cesarskiej straży przybocznej. Straż utworzona będzie z pułków Mandchurów.

#### Napad na prezydenta Francji.

Gdy prezydent Francji Armand Fallieres szedł w tych dniach

cesarza japońskiego parlament. — Mikado wygłosił mowę od tronu do posłów obu izb. W mowie swej cesarz wyraził wielkie zadowolenie z przyjaznych stosunków, w jakich Japonia żyje z wszystkimi mocarstwami. Parlament odroczył się do 20 stycznia.

#### Polak prezesem ministrów.

W Wiedniu obiegają pogłoski, że prezesem ministrów ma zostać dr. Leon Biliński, obecny dyrektor banku austriacko-węgierskiego, a byłym ministrem finansów w gabinecie Badeniego.

#### Z Rosji.

Cholera w Petersburgu pomimo nadzwyczaj dokuczliwych mrozów znowu się wzmagą. Zachorowały na nią 31 osoby, z których 13 zmarło. W szpitalach petersburskich znajduje się ogółem 325 osób, chorych na cholera.



ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

Jeżewo.

Towarzystwo robotników katolickich zawiązało Wny ks. prob. Majewski na parafie jeżewskiej. — Zyczymy wszelkiej pomyślności. — Red.

Chełmno.

W Chełmnie w fabryce obręczy zastrajkowało 74 robotników a w jej filii w Golecu 28, ponieważ zgodzić się nie chcieli na obniżenie zarobku o 25 procent. Strajkujący oświadczyli gotowość wstąpić do pracy, gdy zarobek zostanie ten sam, jak dawniej.

Gniezno.

Do składu jubileja p. Galezewskiego wlamali się złodzieje, którzy skradli mu towarów za około 20,000 mk. Policja dotąd na trop złodziei nie wpadła.

Toruń.

Pan Stanisław Talkowski z Torunia stawał w tych dniach przed tutejszym sądem lawniczym pod zarzutem podburzania do gwałtów którego dopatrzone się w tem, że p. T. nosił w kamizelce orzelka. Oskarżony przechrzątał się w dniu 27go września r. b. po chodniku przy Rynku staromiejskim, gdy zbliżył się do niego policjant i zapytał, czy mu nie wiadomo, że polskiego orzelka nie wolno nosić i zapisał jego nazwisko. Po pół godziny przybył drugi policjant i przyniesł orzelka. Na odwachu policjant wyrwał mu policjant orzelka z kamizelki i rzucił na ziemię. Sąd po dłuższej naradzie uwolnił p. T. od winy i kary, nakładając kosztą kasie państwowej. W uzasadnieniu wyroku zaznaczono, że żadna ustawa noszenia takiej oznaki nie zakazuje.

Nowe chrzty pruskie.

Majątki Sulmin i Otomin, w powiecie gdańskim, zostały połączone w jedną gminę pod nazwą — „Riechthof”. Dotychczasowy obwód dominalny Sulmin, do którego gminy należały majątki, otrzymał nazwę „Rambau”.

Brusy.

Z Brus donoszą, że rodak nasz p. Józef Tomaszewski kupił od żony Błuhma dom za 50,000 mk. W skutek tego kupna wyniesie się z Brus ostatni żyd, posiadający skład blawatny. Pan Tomaszewski zamierza wybudować wielki zajazd. — Nabywcy: Szczęść Boże. — Red.

Od Kowalewa.

Ogromny ogień powstał w tych dniach w majątku rycerskim Szow. Zgorzały stajnia i stodoła p. Brauneka. W plomieniach zginęło 5 koni, 1 osiół, 14 wołów i 150 owiec.

Czarnków.

Niestety sprawdziły się przewidywania, że Śmieszkowo, które w tych dniach dopiero nabył p. Kamiński, przejdzie w ręce kolonizacyi. Pan Kamiński nabył je od p. Kullaka, któremu wioskę tę sprzedał p. Taczanowski. Wszyszczy trzej winni są zaprzepaszenia Śmieszkowa, niewątpliwie więc na zwiska ich umieszczono zostaną w czarnej księdze.

Ślesin.

W Ślesinie sprowadzono dla tamtejszego kościoła dwa nowe dzwony, a jeden z dotychczasowych zostanie usunięty. Liczy on już blisko 330 lat, jak świadczy napis, z którego wynika, że dzwon ten jest tam od roku 1579. Drugi z dotychczasowych dzwonów fundowała Katarzyna Witosławska z Rokosowa w roku 1599. Kościół w Ślesinie posiadać będzie teraz 3 dzwony. Poświęcenie nowych dzwonów odbędzie się po Nowym Roku.

Wąbrzeźno.

W Bergwaldzie wydarzyło się w tych dniach z powodu żartów nieszczeście. Pewien pomocnik ma larski wymierzył w żartach nabitym teshyngiem do dziewczęcej, nazwiskiem Karthals. W tej chwili padł strzał, a kula utkwiała dzie w oczach w lewym oku. Pomimo, że nabój zdołał lekarze z głowy wyjąć, nieszczęśliwa dziewczyna leży chora bez nadziei utrzymania jej przy życiu.

Copoty.

Ks. patron Wawrzyniak założył tu pod firmą „Bank” spółkę pożyczkową, której rada nadzorcza wybrała prezesem ks. prob. Muchowskiego z Oksywia, a do zarządu pp. Franciszka Tempkiego z Oliwy, Leona Schulza i Szepepańskiego z Copot. Pierwsi obydwaj już posiadają doświadczenie w sprawach spółkowych, gdyż p. Tempki pracuje w zarządzie znanej kościelskiej Spółki parcyllacyjnej, a p. Schulz sprawuje w pućkim banku urząd kasjera od samego założenia. — Nowemu przedsięwzięciu polskiemu dla dobra Braei Kaszubów najszczęśliwie: — Szczęść Boże! — Red.

Zniszczenia zabytku historycznego

Poznań. — Brama dębińska, — którą pierwotnie chiano utrzymać jako zabytek historyczny, — niebawem zostanie rozebrana z powodu projektowanego splantowania ulicy Strzeleckiej. Prace około rozebrania murów są już na ukończeniu.

Pan Marcin Biederman kupił na Dolnym Śląsku od Niemca Burshika majątek rycerski Modzano, w pow. sycowskim, obszaru 6,000 mórg i odprzedał go p. Lipskiemu z Górzna.

Bydgoszcz.

Zanosi się tu na wielki proces o gry hazardowne. Obwinieni są rozmaici restauratorzy, że pozwolili w swych lokalach uprawiać hazard. Zadenuncyował ich pewien kelner, który przegrał nie tylko kilkaset marek własnych pieniędzy, ale nadto te, które jako płatniczy otrzymał od gości, przez co skrzywdził swego przyneypala.

Środa.

Tutejszą kolegiatę, blisko 500 lat stary nasz kościół, znowu nawiedził po długim czasie nieproszone gość — pożar. — Ogień wybuchł na wieży, ztamtąd dostał się na chór, skąd zaczął się rozszerzać w kościele. Drogoceenne organy zniszczone. Zniszczeniu uległo również wnętrze kościoła z powodu gorączki; oba dzwony na wieży stopiły się zupełnie. Sztandary i figury zdołano wynieść. Wieża została tak uszkodzoną, że trzeba ją będzie zupełnie odbudować. — Szkody wynoszą do 50,000 mk.

ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

Rewizja w magistracie warszawskim.

Warszawa. — Skandaliczna sprawa nadużyte w magistracie warszawskim, o których w swoim czasie pisaliśmy, przybrała obrót nie tylko sensacyjny, ale i tragiczny. Prokuratorzy wraz z policyją postanowili urządzić rewizję w magistracie. W tym celu wydelegowano 7 podprokuratorów i 7 sejdów śledczych, którzy w licznej asyście urzędników i policjantów udali się najpierw do pokoju naczelnika kancelaryi magistratu, p. Władysława Ślaskiego, którego nie zastali i przystąpili do szczegółowej rewizji wszystkich papierów w jego biurkach i szafach, w obecności wiceprezydenta, p. Konstanta Zaręby. Jednocześnie inni przedstawiciele władzy śledczej udali się do gabinetu naczelnika wydziału administracyjnego Stanisława Miłobędzkiego, którego na razie nie było, lecz niebawem nadszedł. Polecono mu zamknąć gabinet i oddać klucze, a po wstawieniu we drzwi straży policyjnej władza prokuratorska wraz z p. Miłobędzkim udala się do jego prywatnego mieszkania przy ul. Mazowieckiej. Tam również rozpoczęto szczegółową rewizję papierów, listów itp. dowodów zarówno urzędowych, jak prywatnych. Podczas trwania rewizji, Miłobędzki niepostrzeżenie wyjął rewolwer i strzałem w skroń odebrał sobie życie. Wezwany lekarz pogotowia stwierdził zgon, który nastąpił momentalnie. Tragiczny ten epizod wywołał wielkie wrażenie na wszystkich obecnych funkcjonariuszach władzy śledczej. Zmarły liczył lat przeszło 60, w magistracie pracował od lat 40 i w lutym r. p. miał przejść na emeryturę. Inni przedstawiciele władzy sądowej dokonali równocześnie rewizji w kancelaryi naczelnika wydziału kasowego, Zienkowskiego,

któremu tak samo polecono udać się do mieszkania, gdzie również przeprowadzono szczegółową rewizję.

Jednocześnie z temi rewizjami władze śledcze z oddziałem policyi przybyły do mieszkania dra Władysława Kociatkiewicza, krewnego pp. Połtów, właściciela słynnego lasku Młocińskiego, nabytego przez Magistrat.

U dra K., który właśnie według głośnych relacji „Gońca” miał pośredniczyć w daniu łapówki prezydentowi Litwińskiemu i innym „dygnitarzom” magistrackim dokonano również drobnej rewizji, zabierając różne dokumenty rzeczowe, mające jakikolwiek związek ze sprawą młocińską.

Jaki będzie rezultat tych rewizji dotychczas wiadomo.

Wyroki śmierci.

Warszawa. — Sąd wojenny skazał na karę śmierci przez powieszenie: Piotra Kowalskiego, Stanisława Mazurka i Walentego Mielkiewicza, sądzonych za zamach na strażników w Częstokowie, w pow. opatowskim, oraz Franciszka Rudnickiego i Franciszka Miecza, oskarżonych o współudział w głośnym napadzie na furgon pocztowy na ul. Stolarskiej, który to napad zdarzył się przed trzema tygodniami.

Sąd wojenny skazał na karę śmierci robotników fabryki Birkinda, Jana Langego, który, — mieszając się za wydalenie z fabryki strzelał do majstra fabrycznego, Henryka Majora i zabił strzałem przypadkowym stojącego obok niego robotnika, Jana Wirka.

Rewidowanie pasażerów.

Aleksandrów. — W tych dniach w chwili przyścia pociągu pruskiego do Aleksandrowa, pasażerowie, po bardzo szczegółowej rewizji bagażu, poddani zostali jeszcze szczegółowej rewizji osobistej, z kolejnym sprawdzeniem legitymacji i dowodów osobistych. Wszystkie pasażerów przetrzymano przez całą noc do następnego rana. Powodem tego miało być znalezienie w pociągu pewnej ilości broni, składającej się z broni i figur zdołano wynieść. Wieża została tak uszkodzoną, że trzeba ją będzie zupełnie odbudować. — Szkody wynoszą do 50,000 mk.

Poświęcenie kościoła w Radomiu.

W tych dniach odbyła się w Radomiu uroczystość poświęcenia nowego kościoła pod wezwaniem Najśw. Maryi Panny.

Na akt poświęcenia zebrały się tysiące wiernych plei obojczy wsi stęskich stanów. Poświęcenia nowego kościoła dokonał ks. Piotr Górski, kanonik kapituły sandomierskiej, przemawiał do wiernych, a następnie odprawił pierwszą mszę św. w asystencji ks. Jana Wiśniewskiego i ks. Telesforda Kopydłowskiego. Słowo Boże wygłosił ks. Dionizy Ostrowski. Z powodu przy padającego na ten dzień jubileuszu Ojca św. Piusa X. ks. kanonik Górski, po zakończeniu sumy, zaintonował hymn dziękczynny „Te Deum laudamus”.

Wykrycie składu bomb i broni.

Z Łodzi donoszą, iż policja z żandarmeryą dokonała rewizji na terytorium centralnej kolei elektrycznej miejskiej przy ul. Tramwajowej. Władze, idąc widocznie za powziętymi wskazówkami, udały się od razu do budynku, w którym mieścił się skład piasku. Rozkopano piasek i oderwano część podłogi, pod którą znaleziono beczkę napełnioną materiałami wybuchowymi i nabojami. Zabra no trzy gotowe bomby, sztylet, skła dowe części broni, oraz przeszło 200 naboń do mauserów i do broni. Jedna bomba zawierająca była w egzemplarz „Rozwoju” z sierpnia r. z.

ZIEMIE POLSKIE POD AUSTRYAKIEM.

Stanisławów.

Wieś Bratkowce była widownią krwawej walki radykałów z Moskalofilami. W Bratkowcach znajdują się dwie partie ruskie: radykalna, zorganizowana w „Sicz” i staroruska, zwana przez siczowników „Sokoły”. Na weselu Oleny Fedorów, która wychodziła za mąż za „Sokoła”, było obecnych wielu z partyi staroruskiej. PAMIĘTAJ, ŻE PRZYSZŁOŚĆ POLSKI W TWOICH DZIECIACH POLEGA!

i po wyrwaniu okien, hakami ogniowymi zaczęła wyciągać gości weselnych. Nadto gradem kamieni zasypała gości. Walka trwała około czterech godzin. Jak slychać, miały nawet ze strony radykałów paść strzały. Rannych jest 18. — Prokuratorzy stanisławowska — wdrożyła dochodzenie.

Zator.

Dobra Zator w Galicyi zachodniej, stanowiące własność sukcesorów Augusta hr. Potockiego, nabyła w całości wdowa po Andrzeju hr. Potockim, namiestniku Galicyi Krystyna hr. Potocka. Dobra Zatorskie sąsiadują przez Wisłę z dobrami Krzeszowickimi. Przez nabycie klucza zatorskiego obszar państwa krzeszowickiego zwiększa się o jedną trzecią część i tworzyć będzie jeden z największych majątków w Galicyi. Dobra te mają stać się uposażeniem jednego z synów nieżyjącego namiestnika. — W ten sposób ocalały one przed parcelacją przez kolonistów niemieckich, razem z lasami, o których nabycie zabiegali kupcy wieńscy.

Librantowa.

Wojciech Cyszczyan, obywatel z Krakowa, przybył do swego teścia Józefa Mólki, naczelnika gminy Librantowa w odwiedziny. Ten chcąc uciec zięcia i córkę, zaprosił do siebie na wieczerz krewnych i znajomych. Podczas rozmowy p. Wojciech Cyszczyan, mając przy sobie brzoźny, zaczął pokazywać wieśniakom sposób używania tej broni. Podczas manipulacji padł strzał, a kula przebiła na wylot głowę jednego z gości, Józefa Porębskiego, gospodarza z Librantowej, który upadł na ziemię, a krew buchnęła przestraszonymi okiem, nosem i ustami. Obecni rzucili się na ratunek nieszczęśliwemu, który dawał jeszcze znaki życia, poczem odwieziono go o godzinie 12 w noc do szpitala w Nowym Sączu, gdzie w godzinę życia zakończył, pozostawiając pięciorgo sierot i żonę w odmiennym stanie. P. Cyszczyan sam zgłosił się na posterunek żandarmeryi w Nowym Sączu, jak również u sędziego śledczego, z doniesieniem o tym nieszczęśliwym wypadku.

Wadowice.

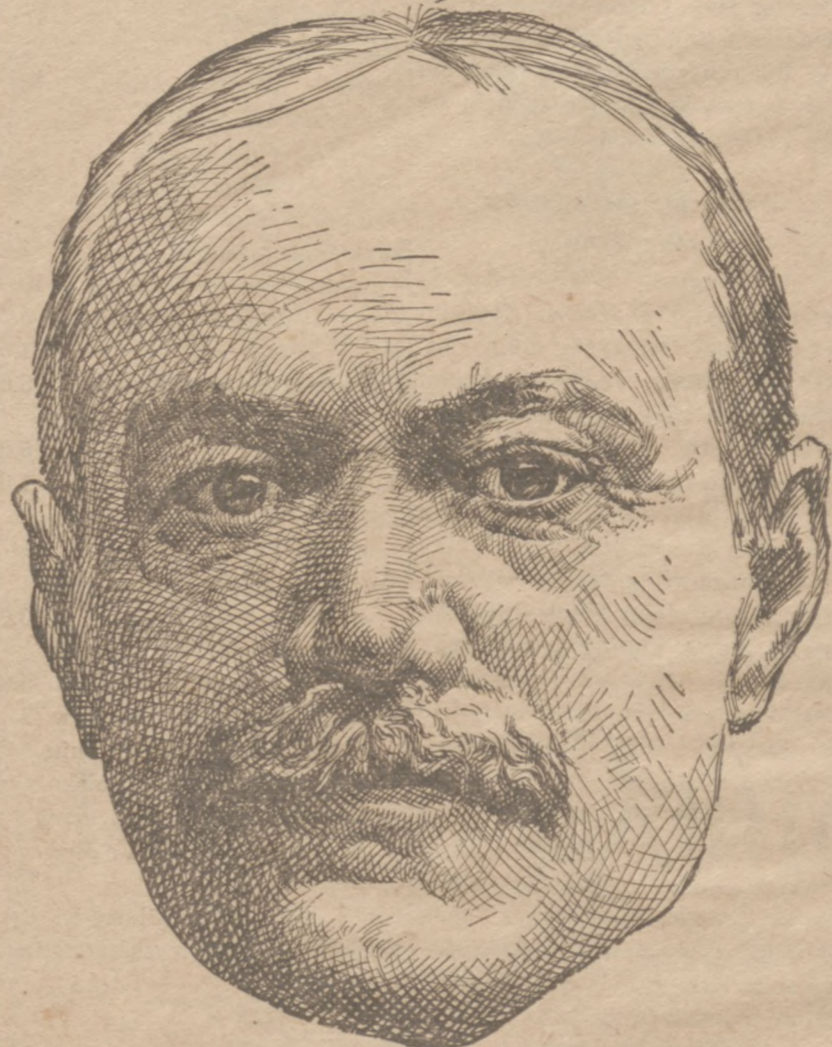
Klusownicy Andrzej i Jan Lukosz, jako też Jan Bujek z Wisły koło Bielska, zastrzelili 22 października 1906 wieczerz w arekście żęym lesie w Lipowie koło Żywca sarnę. Podczas gdy odpooczywali w lesie, padł strzał i Andrzej Lukosz padł trafiony nabojem. — Obaj towarzysze, myśląc, że Lukosz nie żyje, uciekli i dopiero trzeciego dnia zrobili doniesienie. Lukosza znaleziono w tam samym miejscu w lesie jeszcze przy życiu. Koło niego leżała zastrzelona sarna, jego strzełba, kapelusz i fajka. Po długiej chorobie wyzdrowiał Lukosz, ale stracił prawe oko. Jan Lukosz i Jan Bujek podali zgodnienie, że widzieli leśnego Ryszarda Reiffa z Lipowie, stojącego za drzewem, a tenże miał zawołać: „halt” i w tej samej chwili padł strzał. Reiff zaprzeczł stanowczo, jakoby w tym czasie był w tej okolicy lasu, nie mógł jednakże oobecnosci swej gdzieś indziej w tym czasie udowodnić. Postawiony we wrześniu 1907 przed sąd przysięgi w Wadowicach, został dziesięcioletni głośni skazany na rok ciężkiego więzienia, 1000 koron odszkodowania i dożywotnią pensję w kwocie 1 kr. dziennie na rzecz poszkodowanego. — Podczas gdy wyższy sąd krajowy wyrok potwierdził, najwyższy sąd zniósł wyrok i zarządził nową rozprawę, która się odbyła w Wadowicach. Reiff został jednakże jednogłośnie uwolniony. Biedny Lukosz, ślepy kaleka, nie znalazł sprawiedliwości, bo dla sejdów większą wartość miały uniewinnienia leśniczego Reiffa, niż świadectwo trzech wieśniaków.

Przemysły.

Wskutek eksplozji kotła w gorzelni w wiosce Rokszycach dwóch robotników zajętych noszeniem kartofli, J. Lewicki i J. Mykita zo stało poparzonych wrzątkiem tak strasznie, że w stanie napół przymotnym odwieziono ich do szpitala gdzie jednak niema nadziei ocalenia ich od śmierci.

Głosujcie za uczciwym kandydatem na MAYORA

którym jest



John Steel

Głosując, powinniście znać życie i charakter każdego kandydata na urzędnika; chcąc zaś wiedzieć o kandydacie na Mayora zapytajcie Radnych miasta, kogo oni popierają i kto z nimi będzie głosował.

Uczciwi Radni miasta z uczciwym Mayorem na czele będą prowadzić uczciwą na korzyść obywateli administrację.

Zanim oddacie głos na Radnego lub Mayora miasta, powinniście się przekonać kim on był, jakich jest zapatrywań, czy jego życie jest uczciwe, charakter rzetelny i czy daje zapewnienie polepszenia gospodarki miejskiej.

Uczciwy charakter John'a Steel znanym jest od dawna w Pittsburgu przez bankierów i większych biznesistów, więc z tego powodu ma on więcej przyjaciół niż ktokolwiek inny, bo człowiek uczciwy zasługuje na ogólny szacunek.

Zresztą zapytajcie o niego, gdy przyjdziecie na Republikański „Headquarters”, a po rozmowie z nim poznacie, że wart jest być mayorem, gdyż nie zadziera nosa do góry, lecz stara się dopomóc o ile to w jego mocy.

Z tych przeto powodów wszyscy jak jeden mąż powinni oddać swój głos na mayora miasta kandydatowi

John Steel.

Prawybory dnia 23go Stycznia 1909.

Formularz do zamówienia "Wielkopolanina" Spółka Wydawnicza "Wielkopolanin" 50-22nd Street Pittsburg, Pa. Niniejszem zamawiam sobie "Wielkopolanina", który proszę mi przysłać pod następującym adresem: Imię i nazwisko No. i ulica Poczta i Stan Powiat (county) Dotychczas \$..... na rok, \$..... na pół roku.

Zakład Lecznicy NEBIROS Medical Cure 3210 Forbes St. Pittsburg, Pa.

NEBIROS LECZNICY ZAKŁAD znany jest tysiącom ludzi. Dawniej znajdował się w New Yorku przy 25ej ul., obecnie przeniesiony został do Pittsburga pod numer 3210 przy ulicy Forbes St. i otwartym został dla ludzi potrzebujących poradę lekarską. NEBIROS LECZNICY ZAKŁAD zawiązała swoje dobre imię znakomitemu lecałowi, szlachetnie uznanemu w leczeniu zastarzałych chorób moczowych i żołądkowych. Z dobrym skutkiem leczy również suchoty i wszelkie inne choroby, jakoteż tajne choroby męskie i kobiece. Skutecznie leczy reumatyzm, otwarty jest oddzielnie od godziny 9ej rano do godziny 6ej wieczór. W niedzielną i świętą jest zakład również otwarty. DO NEBIROS LECZNICY ZAKŁADU dojechać można tramwajem z Forbes St. lub Fifth Av i wysiąść na Craft Ave. i zmierzyć się dwa domy na Forbes St. a będziecie w zakładzie. Na listy odpowiadamy natychmiast. Chętny mogą się też leczyć w naszym zakładzie.

W. DOGONKA Kontraktor i Budowniczy, 124 42nd str. Pittsburg.

CHOROBY uznane za niewleczalne były całkiem usunięte przez kurację WIEL. NEWMANA



Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, plucie krwią, zaziębienie, choroby skóry ne różnego rodzaju, słabość nie wiast po porogu, zaziębienie mężczyzn i dzieci, ból w krzyżach, opuchlina it. d. wszystkieś jak ajdokładniej lezone, aby nie powróciły.

Wyleczony z reumatyzmu bardzo przykrogo. Drogi Ks. Newmanie! Dziękuję serdecznie za wyleczenie mnie z reumatyzmu. Myślałem z początku, że Twoje lekarstwa nie mają nic pomagać, bo już blisko końca b. ben z lekarzami nie odczuwałem żadnej pomocy, ale jak całkiem wypotrzebowałem je to tak, jakby nożem odciął: ból całkiem mi nie opuścił. Ból ten znowu od siły w lewym boku, w biodrze. Próbowałem wszelką dżiętną gąsteków, ale wszystkie nadarownie nie już nie miało odnoy więcej próbowałem, ale szczególnie spozostawiałem odczucie. Two w gazecie i jako ostatni raz zdecydowałem się do Ciebie pisać, a teraz jestem przekonany skutkiem Twoj kuracji. # Oprócz tego cierpiełem wielkie zawadzenie i kaszel, który w nocci miał bardzo duży, albo po wypiciu szęści gorącego. Jeszcze raz wyleczenie i tylko do Ciebie się udam w razie gdyby choroba się miała wrócić. Z szacunkiem pozostaję Ant. Michalak, 505 E. 11. st., Duluth, Minn. Wyleczony z womitowania krwi, palenia w środku i bólu pierśwogoc: Kochany Ojcie Newmanie! Zasiłam ci 50 kopertów podziękowanek które nie miałeś czasu przeczytać, a zwrócić przywrócić. Mam nadzieję że wyleczenie moje nie jest i moczowa, a ty się nie czujesz dółnem zdrowiem w przyszłości. (Wszystkie maę lekarzy, ale żadne tak skutecznie nie były jak od Ciebie. Pozostaję na zawsze wdzięczny Fabian Kopyczuk, Box 488, Morris, Ill. DARMO Wyślę wam pocztą kopie kalig nia. Pisząc dzisiaj, a nie odwlekajcie jedne godnia. Zawsze załączyc 20 markę. Adres REV. NEWMAN, 1361 W. Lake, Chicago, Ill. W zgłoszeniu się wymień gazetę Wielkopolanina.

DARMO Każdy kto przysłał nam swoje prawdziwe zdjęcie darmo nasz No. 4 katalog, największy w Polskim języku. Zawiera opisy przeszło 200 chorób, uszczególniając, niestrawność, porażenie chorób i ich następstwa, radzi jak to lekarstwa używać, gdzie je dostać i ile kosztują. Zawiera ilustracje i opisy najnowszych elektro-leczniczych aparatów. Mydl. Perfum. Brytywe. Harmonij. Kompletów, ludzich Powinowaz. Listowego Papieru, Fontannianych Piar. Rozmaitych Osadok i innych potrzebnych rzeczy. Pisz po katalog drżisz. \*JOHN'S SUPPLY HOUSE 45 PENN STATION, CHICAGO, ILL.

M. SZELĄG Piętnastoletni WYRAB MIĘSA (BUZERNIA). 318 Hancock St. Miego zdjęcie i wzdłuż. Usługa uprzejma i szybka. Waga uczciwa. Poleca się poparciu Rodaków.

BARRY HOUSE JOHN BARRY, właśc. HOTEL 50 POKOI wszystkie na greszaw Europejski plan Kuchnia, światła, Kąpiel i wszelkie wyody. — Prywatne telefony dla gości. Najlepszy amerykański Boned Wódki sprzedajemy przy Barze (Bar).

NAJLEPSZA RESTAURACJA Usługa skora. Penn ave. bil. sko 30 ul.

Swieże piwo Wonne cygara JOZEF GRABOWSKI Salun i Restauracja 1441 PENN AVE. PITTSBURG, PA.

Zakładona w r. 1864 Smith Bros. Zakładona w r. 1864 Czyszczenie i Farbienie Ubrań Najlepiej urządzone Zakład w mieście. Roboty wykonujemy w 5 godzinach. Warsztat i Biuro: Carson ul. 69 9-10. Bell Phone 12 Hemlock - P. & A. Phone 12 South. INNE BIURA: 128 Fourth Ave. — Bell Phone 2775-R Court 1622 Fifth Ave. — Bell Phone 1048-L Grant 1600 Carson Street.

PIENIĘDZY POZYCZAMY Na Dynamit, Żegarki, Klejnoty, Broń i Instrumenta Muzyczne, etc. na 5 procent. Sprzedamy wam nie wykupione prześlijcie 10 do 25 centów więcej jak zniżając. GALLINGER'S 1200 PENN AVE. Zak. 1854 PITTSBURG.

**WIELKOPOLANIN**  
Published every Thursday by the  
POLISH PRINTING AND PUBLISHING COMP.  
Rev. C. Tomaszewski, Pres't. & Treas.  
St. Paszylski, Editor.  
56 - 22nd St., Pittsburg, Pa.  
C. D. and P. T. Phone: 2333 GRANT.  
P. and A. Telephone: 2304 MA. C.

**"WIELKOPOLANIN".**  
Tygodnik poświęcony sprawom Polsko-Katolickiego ludu w Północnej Ameryce.  
WYCHODZI W KAŻDY CZWARTEK.

Wszelkie korespondencje i adresowa należy:  
"WIELKOPOLANIN".  
56 Twenty Second St., Pittsburg, Penna.

Wszelkie przesyłki pieniężne adresować:  
Polish Printing and Publishing Co.,  
56 - 22nd St., Pittsburg, Pa.

PRENUMERATA:  
Rocznice w Stanach Zjednoczonych...\$1.50  
Poza obrębem Stan. Zjednoczonych...\$2.00  
Pojedynczy numer...\$0.05

ENTERED AT THE PITTSBURGH POST OFFICE AS  
SECOND CLASS MAIL MATTER.

**NOWINY Z AMERYKI.**

**Spadł z krzesła i poniósł śmierć.**  
Milwaukee, Wis. — Nieszczęśliwym jakimś przypadkiem Józef Kozłowski, 85 letni starzec, zamieszkały przy 17ej avenue i Manitoba, spadł z krzesła i odniósł wewnętrzne uszkodzenia, które spowodowały jego śmierć.

**Niezwykły lotrzyk.**  
Podczas wojny rosyjskiej japońskiej umknął z Petersburga niejaki Bazyli Prochorow z obawy przed zabraniem go do armii czynnej. Pozostał on w ostatniej nędzy dwoje drobnych dzieci i żonę, która nie mogła dać sobie rady, otruła się. Tymczasem Prochorow ów przyjechał do Argentyny, — gdzie zajął się nim jakiś emigrant rosyjski. Choć mu się dobrze działo, dezertor opuścił to miasto i z trzema dolarami w kieszeni znalazł się wkrótce w Buenos-Ayres. Tu wziął się do sprzedaży dzienników. Do dalszej kariery pomagała mu uroda. Oto zakończyła się w nim młoda paniątka, którą niebawem poślubił, otrzymawszy 200 dolarów posagu. Po trzech miesiącach Prochorow porzucił młodą żonę i uciekł do Nowego Yorku. Tu nauczył się języka angielskiego i poznał się z agentem policyjnym, — który doradził mu wstąpić do policyi. Usłuchał i wkrótce zlecono mu misję śledzenia jakiegoś ważnego Irlandczyka, u którego zbierali się radykalowie irlandzcy. — Wtajemniczywszy się w ich plany, sprzedał ten „dorobek” szpiegowi angielskiemu. W tym czasie poza murami biur policyjnych zaczął się podawać za politycznego zbiegę rosyjskiego, który posiada duży majątek pod Petersburgiem. Dzięki temu wkręcił się do towarzystw i po raz trzeci ożenił się z córką zamożnego kupca nowojorskiego, która wniosła mu 5,000 dolarów posagu. Porzuciłszy i tę żonę, uwiódł młodą panią z towarzystwa, która w krótkim czasie się otruła. Po tym wszystkim spotkał się z opuszczoną żoną i aby się jej pozbyć, zwabił ją do gabinetu restauracyjnego i tam ją zamordował. Chciano go uwięzić, lecz umknął. W tych dniach ujęto go na stacyi Baranowiec i przywieziono go do Petersburga.

**Skazana na dożywotnie więzienie.**  
Oakland, California. — Na dożywotnie więzienie skazana została Izabela J. Martin za należenie do spisku na życie sędziego Ogdena, któremu pod dom podłożono dynamit.

**Zmarł 105 letni staruszek.**  
Dunkirk, N. Y., 20 grudnia. — William Ives 105 letni staruszek zmarł dzisiaj po krótkiej chorobie w domu własnym we Fredonii. Urodził się w Greenwich, w Anglii i jako młodzieniec przybył do Ameryki. Głosował na 16 prezydentów.

**Ives był wegetarianinem i do ostatnich czasów nie potrzebował lekarstw.** Obecnie, gdy ciężko zachorował, wzywał porady lekarskiej.

**Biskup McQuaid umierający.**  
Rochester, N. Y., 21go grudnia. W stanie zdrowia biskupa Bernarda J. McQuaid, niedomagającego od 6 miesięcy, nastąpiło znaczne pogorszenie i lekarze nie rokują mu wyzdrowienia.

**Biskup McQuaid liczy 85 lat i na czele diecezji Rochester stoi od 40 lat, jako pierwszy biskup tej diecezji, konsekrowany w**

r. 1868, w katedrze św. Patrika w Nowym Yorku przez arcybiskupa pa Hughes. Urodzony w r. 1848 otrzymał święcenia kapłańskie. — Przez 10 lat był proboszczem w New Jersey, gdzie ufundował kolegium Seaton, a następnie był proboszczem w katedrze w Newarku. W Rochester założył Seminarium św. Bernarda, które rozwinęło się do potężnych rozmiarów.

**Uwięzienie przewodźców robotników.**

Washington. — Urzędnicy Amerykańskiej Federacji Robotniczej, Samuel Gompers, John Mitchell i Frank Morrison zostali skazani na karę więzienia za nieposłuszeństwo i obrazę sądu. I wprawdzie otrzymał Gompers 12 miesięcy więzienia, Mitchell 9 a Morrison 6 miesięcy.

Organizacja górnicza w Ameryce, której John Mitchell był dawniej głową, gotowa jest do walki, aby go wyostać z więzienia. Natychmiast pociążone będą kroki stanowiące celem uwolnienia go.

**Teatr się spalił.**

New York. — Teatr Herald Square został zniszczony przez pożar prawie doszczętnie. Ogień powstał dwie minuty przed spuszczeniem kurtyny w ostatnim akcie Ofiar w ludziach nie było.

**Olbrzymi pożar.**

New York. — Olbrzymi pożar zniszczył w Brooklynie kilkanaście domów mieszkalnych w bloku pomiędzy drugą a trzecią ave. i ulicami 44 i 45. Straty obliczają na kilkanaście tysięcy dolarów, a przyszło tysiąc ludzi pozostało bez dachu nad głową.

**Zarobek się zwiększa.**

Chicago, Ill. — W sąsiednim miasteczku Gary, Ind., w wielkich stalowniach przygotowują się do rozpoczęcia pracy 6000 robotników rozpocznie prace jeszcze przed Nowym Rokiem. Wśród robotników zapanowała z tego powodu wielka radość.

— Jedytni tutejszy polski browar „White Eagle” zatrudnia podobno samych Niemców, podczas, gdy wielu polskich robotników nie ma pracy. Akcyonariuszami tego browaru są sami polscy saluniści, którzy bogacą się polskim groszem, a pracę dają innorodncom. — To wstrętne i brzydkie!  
— Po półrocznej podróży powrócił do Chicago ks. Fr. Gordon. Na dworcu kolejowym spotkała ks. Gordona delegacja z komitetu parafialnego, klubu Kościuski, również reprezentanci wydawnictwa i redakcyi organu OO. Zmartwychwstańców.

**Straszny wypadek z elewatorem.**

Racine, Wis., 26 grudnia. — Panna Marya A. Hardy, licząca lat 47, została zabita w wypadku z elewatorem w szpitalu Maryi Panny. Chora kobieta złożona była na stole przenośnym i wsunięta do elewatoru, gdyż miała być przewieziona na inne piętro. Nagle elewator spadł w dół, kobieta została zrzucena siłą wstrząśnięcia z łóżka na podłogę elewatoru i przyleciała bardzo się potłukła. Głowa chorej zsunęła się po podłodze w bok i dostała się pomiędzy ścianami. Głowa chorej została zgniecioną i kark złamany.

Ciało chorej zostało złożone na ruchomym łożku w obecności rodziny chorej, a następnie miano nieszczęśliwą przewieźć na inne piętro do sali operacyjnej. Siostra Venerada miała nad chorą opiekę i przewiozła ją do elewatoru. Gdy chorą wstawiono do elewatoru, klatka nagle się opuściła. Siostra Venerada pochyliła za lewar i zatrzymała elewator, lecz niestety, było już za późno, gdyż głowa chorej była niemal odcięta.

Podobno Siostra Venerada niedawno pełniła służbę w szpitalu i nie była dobrze obznajmiona z elewatorem.

Rodzinę chorej zawiadomiono zaraz o tragicznym wypadku. Przeprowadzone zaraz śledztwo, lecz jury koronerska orzekła, iż śmierć nastąpiła przypadkowo. Ojciec chorej oświadczył, iż zarząd szpitala jest winien śmierci jego córki.

**Gościnnie.**

— Nie wiem, co mi jest; nie wiem, zupełnie brak apetytu.  
— Słuchaj, w takim razie może być do nas przyszedł na obiad. —  
co!...

**Ofiary na Gwiazdkę.**

- Ks. C. Tomaszewski z misji 100.00
- Familia Szezesnyh, Soho 3.00
- W Braddock, Pa., skolektowali pp. W. Wiśniewski i Władysław Jeżewski 19.80
- Przyjaciel sierót 1.00
- Państwo W. Stefanowicz 10.00
- Józef Dąbski S. S. 1.00
- Familia Wojnowskich 1.00
- Jan i Antonina Górecy 2.00
- August Retkowski 1.00
- Benedykt Łapiński 1.00
- Państwo Tamowicz, Soho 10.00
- Paweł Ciesielski, Elsworth 5.00
- Fr. Bernal 1.00
- Państwo Szrajber, Pittsb. 3.00
- Bractwo Nowiast z Brooklyna, N. Y. 5.00
- J. Śniadał Allegh. 1.00
- Pan St. Wasielewski, Homestead, Pa. 10.00
- Towarzystwo św. Antoniego, w Homestead, Pa. 25.00
- Towarzystwo „Promienistych” gr. 205 Z. N. P. 5 bondów 5.00
- Klub Polsko-Amerykański w Everson, Pa., na posiedzeniu 5.00
- Na wieczorku Klubu Poisk-Amerykańskiego w Everson, Pa., zebrał pan A. F. Martynowski 2.90
- Józef Piotrowski, Glassport 1.00
- Familia W. Dąbrowskich, Glassport, Pa. 1.00
- St. J. Blazak S. S. 1.50
- Familia Necel 2.00
- Stanisław Góralski, S. S. 1.50
- August Szopielni, Winona, Minn. 1.00
- Jan Pinkasiewicz, McKeesport, Pa. 3.00
- Familia Jaworskich, Pittsb. N. N. 5.00
- N. N. 1.00
- Familia W. Mielczuszyh „ Poleńców” 4.00
- Józef Milewski 1 bond 1.00
- Familia Szykownych „ Kruczkowich” 2.00
- „ Gurochów” 1.00
- Goście po Pasterece 18.90
- Michał Stręk, S. S. 1.00
- Antoni i Antonina Waćkowsy, Erie, Pa. 1.50
- Petronela Reszkowska, Erie 1.00
- Jakób Witkowski i Katarzyna Erie, Pa. 5.00
- Państwo Brzozowscy Pittsb. 5.00
- Państwo Czyżewscy z Braddock, Pa. 15.00
- Pan Kazimierz Tarkowski z przedstawienia „Jaselek” w Ochronce 95.00
- Familia Lewickich 2.00
- Familia Kramp 5.00
- Przyjaciółka Sierót 5.00
- N. N. 5.00
- N. N. 3.00
- Katarzyna Krysztofek S. Szymański, S. S. 2.00
- Marcin Pokracki, Mammoth 2.00
- Państwo Buchhole 13 warda 10.00
- Bronisława Cuter 2.00
- Przyjaciółka Sierót 2.00
- Państwo Ratajczyk 10.00
- Panny Tamowicz 5.00
- Marcin Mikulski, Glassport 1.00
- Jan Gorczyca, S. S. 2.00
- Skolektowane przez panny: Florentynę Zwolińską i Józefę Kubiszewską 17.10
- Kolekta Gwiazdka z parafii św. Franciszka, Ford City, prob. ks. J. Kula 22.00
- Kolekta Gwiazdka w par. Niep. Poczepcia, Carnegie, prob. ks. Fr. Poszukanis 31.12
- N. N. 1.00

**Gwiazdka koleka na Sieroty w parafii św. Józefa w Uniontown, Pa.**

- Ks. prob. Bol. Pawłowski 10.00
- Panna Marya Janas 5.00
- Józef Kotulski 2.00
- Józef Czajka 2.00
- Jan Buś 1.00
- Maryanna Napieralska 1.00
- Anastazy Blazak 1.00
- Andrzej Zajac 1.00
- Jan Mastyka 1.00
- Tekla Taras 1.00
- L. Karbowski 1.00
- Wład. Oleksiak 1.00
- Stanisław Syga 1.00
- W. Bentlejowski 1.00
- Wine. Lejman 1.00
- Jan Lendecki 1.00
- Ant. Blazkiewicz 1.00
- Ludwik Stempniak 1.00
- Jan Sarnowski 1.00
- Józef Markowicz 5.00
- Władysław Jagła 5.00
- Jędrzej Solak 5.00
- Jan Gołab 5.00
- Jan Herycyk 5.00
- Andrzej Wojtowicz 5.00
- Weronika Rachowiak 5.00
- N. N. 5.00
- N. N. 5.00
- Józef Krzykowski 22.46
- Stanisław Petrykanis 25.00
- Kazimierz Jegłowski 25.00
- Jan Menceński 25.00
- Teofil Orzechowski 50.00
- Maciej Mardela 50.00
- Wincenty Gaweł 50.00
- Władysław Olewnik 50.00
- Władysław Pomacki 50.00
- Frank Szajgiel 1.00
- Antoni Krzyżosiak 25.00
- Franciszek Pawłowski 25.00
- Franciszek Pawłowski II 25.00
- Ignacy Pawłowski 25.00
- Konstanty Weronis 25.00
- Maryanna Pater 25.00
- Antoni Socha 50.00
- Józef Kel 10.00
- Katarzyna Weronis 50.00
- George Moore 50.00
- F. Wiśniewska 25.00
- Jan Diak 25.00

**Podziękowanie.**

Wszystkim Ofiarodawcom, jak najserdeczniej dziękując wdzięczne Sierotki.  
Wnym ks. ks. Proboszczom z Everson, Carnegie i Ford City, Uniontown, jako i zacnym ich parafianom serdecznie „Bóg zapłać” za kolekty Gwiazdki.  
Towarzystwom z Everson: Tow. św. Michała i Tow. św. Wojciecha za zakupione bondy po \$25.00, i darowanie tychże, niech Bóg ty siękrotnie wynagrodzi.

Ks. M. Orzechowski, gdzie i kiedy może, zachęca do ofiar na biedne sieroty, a że ma parafian po bożnych i litościowych, prośba jego zawsze zostaje uwieczniona pomysłnym skutkiem.

Cześć Ci! zacny kapłanie i przyjacielu sierotek, cześć wam! kochani Rodacy w Everson.

Wnu ks. Proboszczowi Bolesławowi Pawłowskiemu z Uniontown który dla sierót polskich w Emsworth zawsze bardzo wiele działał, niemniej też parafianom uniontownskim, którzy pomimo ciężkich czasów nie ociążają się nigdy lecz na biedne sieroty ostatni prawie grosz dają, składają sierotki staropolskie Bóg zapłać i serdeczne życzenia szczęśliwego Nowego Roku.

**Z Everson, Pa. Gwiazdka:**

- Ks. Prob. M. Orzechowski 5.00
- Państwo Nowicy 5.00
- Michał Komenda 2.00
- Wawrzyniak Czerniak 2.00
- Familia Graczyk 2.00
- Maciej Plucinski 1.00
- Stanisław Kotecki 1.00
- N. N. 1.00
- Walenty Szwed 1.00
- A. Pieczyński 1.00
- Stanisław Szadziński 1.00
- Bronisław Polakowski 1.00
- Władysław Polakowski 1.00
- Kazimierz Zajac 1.00
- N. N. 1.00
- Jan Zajac 1.00
- Stefania Czerniak 1.00
- Aniela Czerniak 1.00
- Józef Czerniak 1.00
- Tomasz Walezak 1.00
- Piotr Zgórecki 1.00
- Antonina Suchecka 1.00
- Marcin Szymczak 1.00
- Józef Gronkowski 1.00
- Maryanna Suchecka 1.00
- Jan Jeżewski 1.00
- Wojciech Sibula 1.00
- Jakób Jaworski 5.00
- Julian Polka 1.00
- Michał Wesołowski 1.00
- Fka. Szpajer 1.00
- Barbara Łęga 1.00
- Stefan Cieluch 5.00

- N. N. 1.00
- Piotr Królak 1.00
- Fr. Pocerwiński 1.00
- Józef Kubiak 1.00
- M. Orzechowski 1.00
- Antoni Komenda 1.00
- Andrzej Kaźmierczak 1.00
- Józef Jabłoński 1.00
- Jan Chyliński 1.00
- Piotr Menes 1.00
- Józef Peta 1.00
- Paweł Zubik 1.00
- Walenty Sonnenfeld 1.00
- Drobniejsze ofiary 48.08

**Razem \$104.08**

**Bondy zakupione:**

Towarzystwo św. Michała, Everson, Pa., 1 bond za \$25.00.  
Towarzystwo św. Wojciecha z Everson, Pa. 1 bond za \$25.00.

**Gwiazdka koleka na Sieroty w parafii św. Józefa w Uniontown, Pa.**

- Ks. prob. Bol. Pawłowski 10.00
- Panna Marya Janas 5.00
- Józef Kotulski 2.00
- Józef Czajka 2.00
- Jan Buś 1.00
- Maryanna Napieralska 1.00
- Anastazy Blazak 1.00
- Andrzej Zajac 1.00
- Jan Mastyka 1.00
- Tekla Taras 1.00
- L. Karbowski 1.00
- Wład. Oleksiak 1.00
- Stanisław Syga 1.00
- W. Bentlejowski 1.00
- Wine. Lejman 1.00
- Jan Lendecki 1.00
- Ant. Blazkiewicz 1.00
- Ludwik Stempniak 1.00
- Jan Sarnowski 1.00
- Józef Markowicz 5.00
- Władysław Jagła 5.00
- Jędrzej Solak 5.00
- Jan Gołab 5.00
- Jan Herycyk 5.00
- Andrzej Wojtowicz 5.00
- Weronika Rachowiak 5.00
- N. N. 5.00
- N. N. 5.00
- Józef Krzykowski 22.46
- Stanisław Petrykanis 25.00
- Kazimierz Jegłowski 25.00
- Jan Menceński 25.00
- Teofil Orzechowski 50.00
- Maciej Mardela 50.00
- Wincenty Gaweł 50.00
- Władysław Olewnik 50.00
- Władysław Pomacki 50.00
- Frank Szajgiel 1.00
- Antoni Krzyżosiak 25.00
- Franciszek Pawłowski 25.00
- Franciszek Pawłowski II 25.00
- Ignacy Pawłowski 25.00
- Konstanty Weronis 25.00
- Maryanna Pater 25.00
- Antoni Socha 50.00
- Józef Kel 10.00
- Katarzyna Weronis 50.00
- George Moore 50.00
- F. Wiśniewska 25.00
- Jan Diak 25.00

**Razem \$60.96**

**Głosujcie na**

**P.B. Kearns**  
demokratycznego kandydata na Radnego miasta (Select Council) z nowej 2-jej Wardy.

Jest on przyjacielem Polaków i starał się o dobrobyt i wszelkie sprawy tychże dotychczas popierał, a również i nadal to przyrzeka. Więc z tego powodu każdy polski obywatel powinien mu głos oddać na prawyborach dnia 23go stycznia 1909 r.

tygodni, tak ze strony Wnych Siostr, jak i Sierotek, ale trzeba mieć wzgląd na ciężkie czasy. Przedstawienie wypadło znakomicie pod każdym względem. — Goście ubawili się, a sierotki miały kilkadziesiąt dolarów dochodu. Zycielwy w X-ie  
Ks. C. Tomaszewski, C. S. Sp. Zebrał dla Sierót.

**Na Sieroty.**

Skolektowali pp. W. Wiśniewski i Władysław Jeżewski w Braddock, Pa., od następujących osób:

- W. J. Abbaticchio 50
- Józef Wysocki 25
- N. N. 50
- Pelagia Pokrzywieńska 10
- Józef Pokrzywieński 50
- Peter Dżucera 25
- K. Walezak 50
- Stefan Krzanowski 25
- Juliana Wiśniewska 25
- Weronika Wiśniewska 25
- M. Szware 25
- Franciszek Kulij 25
- Andrzej Balawender 25
- Blumfeld 25
- August Ludwig 25
- Onufry Radziwon 25
- Wincenty Watysik 25
- Antoni Jermark 25
- Wincenty Świtlicki 25
- Ag. Waluszewska 50
- Stefan Straka 25
- Samuel Holander 25
- Slim Rodgers 25
- J. G. Richards 50
- Maryanna Kużyńska 25
- Albert Starosta 50
- Wiktorja Cwywnar 25
- N. N. 50
- August Horst 10
- And. Krzywicki 25
- Bolesław Księżopolski 25
- Marcel Świderski 25
- Kazimierz Rewers 25
- Władysław Jeżewski 25
- Albin Kozykowski 50
- Kazimierz Falkowski 25
- Teofil Cwaliwa 25
- Józef Krzykowski 50
- Stanisław Petrykanis 25
- Kazimierz Jegłowski 25
- Jan Menceński 25
- Teofil Orzechowski 50
- Maciej Mardela 50
- Wincenty Gaweł 50
- Władysław Olewnik 25
- Władysław Pomacki 50
- Frank Szajgiel 1.00
- Antoni Krzyżosiak 25.00
- Franciszek Pawłowski 25.00
- Franciszek Pawłowski II 25.00
- Ignacy Pawłowski 25.00
- Konstanty Weronis 25.00
- Maryanna Pater 25.00
- Antoni Socha 50.00
- Józef Kel 10.00
- Katarzyna Weronis 50.00
- George Moore 50.00
- F. Wiśniewska 25.00
- Jan Diak 25.00

**Razem \$19.80**

**NOTATKI Z MIASTA.**

— Panika przeszła. Coraz więcej ludzi dostaje zatrudnienie i jest pewnem, że po Nowym Roku okaże się znowu brak robotnika. Czas więc udać się do banku Jakoba Kleina i kupić szykartę, ażeby wasi krewni jak najprędzej przybyli do Ameryki. Jest to jedyny bank w Pittsburgu, gdzie można dostać szykartę na najlepsze ekspresywoy okręt po najniższej cenie. Nie zapominajcie adresu: Jakob Klein, 1340 Penn ave, Pittsburg, Pa.

**Wina w starożytności.**

Od niepamiętnych czasów wino było używane jako środek leczniczy w słabościach, ku wzmocnieniu i niestrawności żołądka. Nowojorski artysta pan E. V. Nadherer wymalował młodą parę w kancelaryi greckiego doktora. Obraz ten zakupił Jos. Triner wyrabiający Amerykański Elixir Gorzkiego Wina i umieścił go na swym kalendarzu na rok 1909. — Możecie go nabyć za nadesłaniem 10c w znaczkach pocztowych do: Jos. Triner 616-622 S. Ashland ave., Chicago, Ill. (52)

**Fr. Cieślak, starszy, fotografista**

sta wyrabia fotografie ślubne za niższe ceny pod No. 2641 Penn ave, Pittsburg, Pa., i 318 Olivia str., McKees Rocks, Pa.

**P. V. Obiecinas & Co., róg 12 i Carson ulicy, Pittsburg, Pa.**

Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75,000, który został zorganizowany i charterowany pod tytułem: „All Nations Deposit Bank” i jest pod dozorem rządu stanu Pennsylvania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wysła pieniądze, sprzedaje szykarty, a także wyrabia pełnomocnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

**L. M. WIECHECKI**

Biuro Notaryalne. — Kolektuje rent, wysyła pieniądze, ubezpieczenia od ognia.

**2641 Penn ave, Pittsburg, Pa.**

**Kontrolerzy rządowi po ostatniej egzaminacji banku: „German Savings & Deposit Bank”**

na rogu 14ej i Carson ulicy, orzekli, że jest jednym z najlepiej prowadzonych i zabezpieczonych banków netylko w Pennsylvania ale w całym Stanach Zjednoczonych. Pamiętajcie więc, gdzie macie składać swoje oszczędności na procent, aby być pewnymi, że każdy Wasz grosz złożony, jest zagwarantowany w całym tego słowa znaczeniu. — Ostatnie sprawozdanie ze stanu banku, potwierdzone przez stanową władzę, każdemu na żądanie doręczymy.

**Z poważaniem**

German Savings & Deposit Bank  
Corner 14th & Carson str.  
Pittsburg, Pa., S. S.

**Obiady przekąski Bell 9647-H Hemlock**

**PAWEŁ PRZEORSKI**  
SALON RESTAURACYA  
113 S. 25 str., S. S. Pittsburg  
Wyborne Wina. Likierzy i Cygara.

**Pocóż pracować ciężko po fabrykach**

za niskie wynagrodzenie, jeżeli możecie wyuczyc się golarstwa za \$30.00. Kurs trwa od 4ech do 6ciu tygodni. Instrumenta bezpłatnie. Jestto niezwykła sposobność zostać swoim własnym panem. Zgłosić się należy do:  
**NOSSOKOFFA SZKOŁA GOLARSTWA**  
Fryzjerstwa i pielęgnowania paznokci.  
1405 PENN AVE. PITTSBURG, PA.

**Zakład Rudy**

Gazowa, Wodociągowa, Kanałowa. Obliczenia podaje na żądanie.

**Wm. D. Larkin**

PLUMBIERZ  
3447 MELWOOD AVE. 13 Warda  
PITTSBURG, PA.

**Reparacye**

wykonuje bardzo starannie. Dla Robotników po niskich cenach.

**Dr. S. GOLDMANN**

406 Grant str., Pittsburg, Pa.

ukończył cesarsko-królewski uniwersytet w Wiedniu, był wojskowy lekarz cesarsko-królewskiej armii w Austro-Węgrzech. Dr. Goldman jest jedynym po polsku mówiącym lekarzem europejskim w Pittsburgu, który prowadzi retnę praktykę i nie okłamuje ani zżera ludzi za swój usług.

Leczy wszelkie choroby i jest specjalistą w chorobach sekretnych i skórnych obojga płci. Gdy potrzebujecie dobrego i uczynliwego lekarza, to napiszcie się do Dr. Goldmana, najwięcej załatwianiu osobliwie lub listownie. Pamiętajcie adres:  
Dr. S. GOLDMANN, 406 Grant St., Pittsburg, Pa.

**Fred. A. Buel Comp.**

Wykonuje roboty plumberskie, zakłada rury gazowe i kanałowe także roboty blacharskie, różne roboty z kopru i polewanej blachy. Można rozmówić się po polsku.

3223 Brereton Ave., Pittsburg, Pa.  
Reparacye wykonuje starannie.

— The First National Bank,

ZAWIADOMIENIA.

ZAWIADOMIENIA.

ZARZĄD UNII ŚW. JÓZEFA: Wiel. Ks. C. Tomaszewski, kapelan. Jan Maron, Prezydent. Paweł Szalkowski, Wice-prezydent. Władysław Szelong, Sekr. Prot. Andrzej Kaźmierski, Sekr. Fin. Leopold Buchholz, Kasyer. Józef Grabowski, Andrzej Ratajewski, Władysław Miłczuszy, Opiekunowie Kasy. A. Szramowski, Marszałek.

Niniejszem zawiadamiam Towarzystwo Matki Boskiej Nienstającej Pomocy ze Soho, iż nasza kwartałna spowiedź przypada na przyszłą sobotę 2go Stycznia 1909 roku, a w niedzielę rano wszyscy wspólnie przystąpimy do komunii św. Wszyscy jak jeden powinni się stawić w niedzielę rano o godz. 7ej M. Pukalski, prezes.

EXPORT, PA.

Towarzystwo Husarów Polskich, gr. 26 Unii św. Józefa w Export, Pa., na swem rocznem posiedzeniu wybrało następujący zarząd na rok przyszły, 1909ty: Michał Moskal, prezes. Józef Jastrzab, wice-prezes. Franciszek Kiwiński, kasyer. Kazimierz Tarka, sekretarz fin. Bolesław Zgorzelski, sek. prot. Rewizorzy kasy: Franciszek Kruszeński, Ignacy Wojciechowski. Marszałek: Franciszek Zaszkowski.

A. Łachmanek.

Niniejszem zawiadamiam wszystkich członków Tow. św. Ap. Piotra i Pawła, gr. 28 Unii św. Józefa iż miesięczne posiedzenie odbędzie się w przyszłą niedzielę, t. j. dnia 3go stycznia o godz. 2ej po południu w sali zwykłych posiedzeń parafii św. Stanisława Kostki. Prosimy o obecność wszystkich członków, gdyż są ważne sprawy do załatwienia. Tak samo prosimy tych członków, którzy zalegają ze składkami, aby przybyli i uiścili się z nich, ponieważ taki członek, który tego nie uczyni, zostanie suspendowany.

S. M. Basikowski, sek.

Niniejszem zawiadamiamy wszystkich członków Tow. Młodzieńców św. Kazimierza, iż nasze roczne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 3go stycznia, zaraz po niesporach. Wszyscy członkowie są obowiązani się stawić, a gdyż będą wybory urzędników na rok 1909. Nieobecność podpada karze.

Adam Jaworski, prezes. Kaźm. Machnikowski, sek.

Niniejszem zawiadamiam Zarząd Unii św. Józefa, iż regularne posiedzenie odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 3go stycznia 1909 r. o godz. 2ej po południu w lokalu sekretarza finansowego.

W. J. Szelong, sek. prot.

Grand Opera House w Pittsburgu robi ofertę po drugi raz, dając występ i to taki, jakiego dotąd nie było, z początkiem 4go Stycznia 1909 roku. — Aktorka, pani Clarice Maym po raz pierwszy występować będzie; w naszym mieście. Jej występy są tak zachwycające, że świat cały ją podziwiał. W występach udział brać będą panie: Eddie Vesta, Tilley Vesta, Victoria Millie, Lindon i Harry Sander. Również będą w tym tygodniu specjalnie piękne śpiewy i muzyka dana będzie przez najdzielniejszą orkiestrę.

KORESPONDENGE.

Z ADENA, OHIO.

(Spóźnione).

W dniu 29go listopada t. r. odbyło się w tutejszej parafii polskiej św. Kazimierza, poświęcenie nowego cmentarza. Była to pod każdym względem nadzwyczajnie piękna i rozrzucająca uroczystość. Jużto dawno pragnęli parafianie adeńscy tę chwilę, że będą mogli ciała swoich nieboszczyków na katolickim własnym cmentarzu pochować. A pragnienie ich dzięki tej okoliczności, że teraz już 1000 dusz liczy parafia, spełniło się. O godz. 1ej po południu zgromadziły się towarzystwa św. Kazimierza, św. Józefa i Rycerzy Polskich, jako też liczny zastęp wiernych, przed kościołem. Ztamtąd poważny ten zastęp kilkuset ludzi ze sztandarami i z polską kapelą w najlepszym porządku wyruszył na cmentarz.

Miejsce to wiecznego spoczynku wiernych nie daleko od miasta leży. Wielki krzyż, jak to jest przepisane, stoi pośród drzew. Jest to dar ks. Wiercińskiego, proboszcza Adeńskiego. Figura na krzyżu zakupiona od firmy Benzigera z

Cincinnati jest prawdziwym arcydziełem sztuki. Krzyż ma długość 18 stóp. Dla księży osobny namiot wystawiony był na cmentarzu. — Ambona z drzewa, jodłami ozdobiona, pięknie się przedstawia. I też te dwie świeże mogiły nad grobami były prześlicznie ozdobione.

Jeden grób zawiera w sobie — zwłoki członka z tutejszej grupy Związku N. P. Młode to towarzystwo postarało się o piękny krzyż nad grobowcem swojego członka.

Jako zastępca Najprzew. Ks. naszego Biskupa, funkcyę poświęcenia nowego cmentarza wypełnił Przew. ks. Juliusz Jaworek, proboszcz z Dillonvale, znakomity kanonik, a kapłan gorliwy w zjedynianiu dusz dla nieba. Powitany został ks. Jaworek przez ks. proboszcza Wiercińskiego i przez Krakusów św. Kazimierza, w których otoczeniu się udał do kaplicy, aby tam ubrać się w szaty kościelne, poczem rozpoczął się akt poświęcenia, podczas którego chór miejscowy pod przewodnictwem nauczyciela, p. Jana Szymańskiego odśpiewał bardzo pięknie — psalm Surzyńskiego „Miserere” na 4 głosy.

Po poświęceniu ks. Jaworek wygłosił kazanie w polskim języku, o znaczeniu katolickiego cmentarza. Mówił serdecznie i poprawnym językiem, tak, że może nikt nie było na tej uroczystości, któremu by nie zwilżyły oczu. Następnie ks. Phillips, węgierski proboszcz z Dillonvale, przemówił po węgiersku i po angielsku. Chwalił przedewszystkiem Polaków, że oni tak dbają o wiarę św. i o tradycyę starokrajską. Po angielskim kazaniu odśpiewano „Anioł pański” na 4 głosy po starokrajsku, co się nadzwyczaj wszystkim podobalo. Z rozrzewaniem prawie wszyscy padali na kolana i niejednemu się przypomniał kraj ukochany, gdzie na podobnym cmentarzu, otoczonym drzewami, słyszał podobny śpiew przy pogrzebie krewnych albo miłych przyjaciół.

I przy tej sposobności można po wiedzieć: Dajcie naszemu ludowi krajowe zwyczaje w kościele, polskich księży, krajowych organizatorów, to ten lud poczciwy polski znajdzie przy swej ciężkiej pracy w kopalniach, najlepszy środek, aby wierny pozostał kościelowi i narodowi. Oprócz już wymienionych księży, przyjechali do Adeny na tę uroczystość: Wny. ks. E. mil Musiał, proboszcz z Wheeling, J. Witman, proboszcz z Bridgeport i K. A. Mulhearn, proboszcz z Martin's Ferry.

Na końcu tej uroczystości na cmentarzu zagrała kapela polska która niedawno się tu założyła. — Trzeba powiedzieć, że nadzwyczaj się podobala ta dumka na ementażu wszystkim, i nawet angielscy farmerzy nie dosyć nachwalili się mogli, że w tak krótkim czasie, ludzie, którzy ciężko w kopalni pracują, takie postępy zrobili.

Za to i za wszystką WW. Księżom z pomocą przybyłym, Ks. proboszczowi, p. Nauczycielowi, zasłany serdecznie „Bóg zapłać!” — Jeden z parafian.

Z UNIONTOWN, PA.

Na wszystkich twarzach naszego wiernego i szczerze polskiego ludu widać było w Boże Narodzenie uroczysty nastrój, a zarazem także i ową błogą radość z powodu tej tak wielkiej i przedewszystkiem u nas Polaków tak uroczystość obchodzonej pamiętki Narodzenia Pana nad Pany.

To też kościół od Pasterki aż do zakończenia wszystkich nabożeństw dnia owego wiernym naszym ludem nie tylko był przepelniony, ale dużo musiało pod murami kościoła modły swoje do Pana Zastępów zanosić, gdyż brak miejsca w kościele ich do tego zmusił. Otarze i Żłobek wspaniale żywe kwiaty, palmy i peino światła przyozdobione do tem większej nabożności nas skłaniały.

Zapomnieliśmy przez ten czas, iż jesteśmy na obcej ziemi, a gdy koledy i hejnały usłyszeliśmy, myśli nasze het za ocean do drogiej naszej ojczyzny ulotniły się, zwłaszcza, gdy i ks. Proboszcz w kazaniu nas tam w duchu zaprowadził. Nie będę tu nad wszystkim, cośmy widzieli i słyszeli, rozpisywał się, lecz to pewne, iż gdy człek przyjdzie do kościoła, zapomina o wszystkich troskach i bólach, pamięta tylko o stronach ojczystych i pewnym jest, iż tam się znajduje.

Niemowidz.

BRADDOCK, PA.

Dnia 12, 13 i 14go w polskiej parafii pod wezwaniem Najświetszego Serca Jezusa, gdzie jest proboszczem Wiel. ks. J. A. Rykaczewski — odbyło się czterdziestodzinne nabożeństwo. Do pomocy Wiel. ks. G. A. Rykaczewskiemu przybyło wielu księży z całej okolicy, i tak: ks. A. Smelsz, ks. Fr. Pikulski, ks. S. Szezebanian, ks. J. Jaworski, ks. A. Tarkowski, ks. A. Rachwalski, ks. F. Poszukanis, ks. M. Krupiński, ks. I. Ostaszewski, ks. S. Banasiewicz, ks. A. Benjenkowski, ks. A. Adamowski, ks. A. Kazenici, ks. J. Wosznier, ks. M. Orzechowski, ks. Dereszkiewicz i ks. Wł. Odziemczewski.

Kaznodziejami byli następujący: ks. J. Jaworski, ks. S. Banasiewicz i ks. Wł. Odziemczewski.

Do stołu Pańskiego przystąpiło około 1000 dusz. Tow. Sióstr Różańcowych założone dopiero przed dwoma miesiącami, ubrało i upiękşıło kościół a względnie wielki ołtarz żywymi kwiatami — ze swej własnej kasy. Wnętrze kościoła przedstawiało się bardzo pięknie.

Cześć im za to, niechaj starają się i nadal o upiększenie i o chwałę Bożą, a Bóg im za to kiedyś więcej zapłaci.

W procesy brali udział prawie wszystkie Tow. kościelne: Rycerze św. Antoniego, Tow. św. Wojciecha, Tow. Najśłod. Serea Jezusa i dzieci w bieli.

Dnia 25go grudnia b. r. to jest w dzień Bożego Narodzenia, Tow. św. Cecylii, pod dyrekcją miejscowego nauczyciela i organisty, dało przedstawienie „Jasełek” w stylu europejskim, na dochód nowo wybudowanej szkoły polskiej. Gości zebrano się bardzo wiele, tak, że dość duża hala „Sokoła” nie mogła pomieścić publiczności, dlatego też Tow. św. Cecylii postanowiło powtórzyć przedstawienie.

Amatorzy wywiązali się ze swoich ról znakomicie, to też publiczność ubawiona i uradowana udala się do domów, kończąc resztki ze świąt, a te im pewno bardzo smakowały po milej zabawie. Tow. św. Cecylii należy się także uznanie za ich pracę i trud, boć nie pierwszy, lecz już piąty raz dali przedstawienie w tym roku, a wszystkie na dochód nowej szkoły, która już jest ukończona i nauka rozpocznie się zaraz po Nowym Roku. Pewnie że wszyscy rodzice polscy przysła swą działwę do polskiej szkoły, nie mówiąc, jak to bywało: — „my jesteśmy z Prus, to musimy posyłać dzieci do niemieckiej szkoły,” — lub, że w parafialnej szkole trzeba płacić 50 centów miesięcznie a w publicznej nie. — Posyłając więc wszystkie Polacy swoje dzieci do szkoły parafialnej, bo ona jest główną podporą naszej wiary i polskości. Szkoła ta wybudowana staraniem Wiel. ks. J. A. Rykaczewskiego i parafian, zdaniem architekta będzie po kompletnem wykończeniu jedną z najlepszych ze szkół parafialnych dycecyi pittsburgkiej.

Jeden z parafian.

W święto św. Szczepana tak samo dużo narodu było na nabożeństwie, a podczas kazania słyszeliśmy, jak ks. Proboszcz porównywał naszą niezachwianą ojczyznę z tym świętym, który za prawdę został ukamienowany, a i na naszą ojczyznę rzucili się rozwściekli tyrani ze złości, ponieważ bronili prawdy, dla czego też jej potęgi i poważania się obawiali, jak faryzeuszowie tegoż samego u św. Szczepana.

W dzień św. Jana kościół nasz także tyłu wiernych pomieścił, — wszystko było uroczyste, kazanie iży wyciskało z ocz naszych, gdyśmy słyszeli, że jak św. Janowi dano truciznę by się go pozbyć, tak również dawano truciznę dzieciom ukochanej naszej ojczyzny we formie fałszywej nauki Marcina Lutra, a przedewszystkiem działkom we formie niemieckiego katechizmu, by ze serc tych niewinnych wydrzeć miłość do Boga i udręconej naszej ojczyzny, by przez to zrobić z nich lutrów i Niemców, wrogów prawdziwej wiary i naszej ojczyzny. Jednakowoż, jak Gwiazda Betleemska znikła przed pałacem Heroda tyrana, a znów po kazaniu się w drodze do Stajenki, tak i dla nas ukaże się nad wolną naszą ojczyzną i wtenczas na zawsze już nad nią świecić będzie.

Tak zakończył się szereg uroczystości.

Advertisement for 'Polska Ochronka' in Emsworth, Pa. It features a coat of arms at the top and text encouraging donations: 'Skladajcie Ofiary na Polska Ochronke w Emsworth, Pa. Odkupujcie grzechy swoje jałmużnami. Dwa razy daje, kto przedko daje. Chrystus Pan rzekł: Co dacie jednemu z tych maluczkich, — mnie dajecie. Jest to polski przytułek sierocy, wyrażnie polski, przeto obowiązkiem Polaków jest wspierać go wszystkimi sily. Utrzymać sierotki jest naszym świętym obowiązkiem, ponieważ nie wiemy co nasze dzieci czeka. Więc czy to przy zabawie, obchodzie lub innych uroczystościach powinniście pamiętać o tych biednych sierotkach i ofiarować im grosz wdowi, a Bóg wam stokrotnie nagrodzi.

Advertisement for 'TO ADVERTISERS.' It contains text about reaching the Polish population in Western Pennsylvania: 'If you want to reach the constantly growing and prosperous Polish population in Western Pennsylvania and adjoining States and especially in the Greater Pittsburg District, comprising: Homestead, Braddock, McKeesport, Carnegie, McKeesRocks, Coraopolis, Aliquippa, Sharsburg, Natrona, Tarentum, New Kensington, Scottdale, Ambridge and other industrial towns and mining Settlements, numbering up to 100,000 of our people, and which ought to be considered as an important factor by all wideawake businessmen in this territory, you should advertise in "Wielkopolanin", published in Pittsburg. Our paper, the weekly "WIELKOPOLANIN" has also a wide circulation in all the States of the Union, which is well affirmed and evidenced by the fact that beside the local Advertisements, we have also Advertisements from many distant States; any Copy of our weekly will convince you of this fact. Therefore you should advertise in the weekly

Large advertisement for 'WIELKOPOLANIN' with contact information: '56--22-nd Street, Pittsburg, Pa. as the best advertising medium to reach the Poles. Our people pay cash, consequently they are good customers, and if you want their trade, Introduce Your Goods to them by advertising in the weekly "Wielkopolanin". For Sample Copies, Advertising Rates etc. address "WIELKOPOLANIN" 56--22nd STREET, PITTSBURG, PA. All Copies for current number should reach this office before Monday evening; if later, they must be postponed until next issue of the Paper. FINE BOOK & JOB PRINTING IN ALL MODERN LANGUAGES.



# KLEMENS JUNOSZA. Czarnebloto.

(PAJĄKI WIEJSKIE).

(Ciąg dalszy)

Skończyła się wreszcie licytacja. Świeżo odnowiony dworek wyglądał, jak po pożarze; powynoszone rzeczy leżały na ganku, na dziedzińcu, na schodkach.

Urządник, prowadzący sprzedaż, odjechał; chłopci razochodzić się zaczęli. Pozostał tylko wójt, sołtys i oficyalista z zarządu dóbr, mający objąć folwark w administrację, do czasu przybycia nowego dzierżawcy.

Wójt był w złym humorze, tembardziej, że jeść mu się chciało ogromnie, pragnął więc jaknajprędzej czynność swoją ukończyć.

— No, dalej, żydy! — wołał — ruchajcie się, zabierajcie, co wasze, i jedźcie! Nie będę tu dla was do noy stojął!

— Co to „żydy” — rzekła Malka — pan wójt sobie zadużo pozwala. Pan wójt nie jest żadna osoba, tylko zwyyczajny chłopski wójt.

— A juści! A Malka jest żydowica!  
— Ja sobie nie dam ubliżyć! Ja kupecowa jestem!  
— Ale żydowica!  
— A wy jesteście cham, proste chłopsko, bez żadnej delikatności!

— Idź ty z gębą, bo będzie źle!  
— Malka, gaj weg! — zawołał Mojsie i, zwracając się do wójta, dodał: — Niech się pan wójt nie gniewa, moja żona ma taki feler, że czasem niewiedomo o co złości się.

— Pewnie ją jakiś robak ukąsił.  
— Albo ja wiem? Może robak, różne przytrafienie się trafia na świecie.

— Insze bydlę — dorzucił sentencyonalnie sołtys — a osobiłwie krowa, jeżeli ją giez utnie, to się zaraz gzi... Mojsie splunął i małżonkę swoją ku rzeczom odciągnął.

Trzeba było furmanek, żeby kupione ruchomości zabrać. Chłopi swoich koni wynajęli nie chcieli, ale były konie i wozy nabyte na licytacji; był Berek Dyszel ze swoją furą, do której czwartego rumaka, świeżo nabytego zaprzęgi; był furman z Kopytkowa, dał swój wasąg Jugiela pachciarz i zaczęło się pakowanie z wielkim krzykiem, targowaniem się, kłótniami...

Nabywcy wozów i koni na poczekaniu przedzierzgnęli się w furmanów i zaraz chcieli mieć dochód.

Już się słońce dobrze ku zachodowi zniżyło, gdy wozy, obladowane rzeczami i ludźmi, wyjechały z dziedzińca. Towarzystwo, z powodu większej ilości furmanek, podzieliło się na mniejsze grupy, a Malka mogła skutkiem tego uniknąć niemilego dla niej sąsiedztwa pani Rypsowej.

Uszer Engelman zachwycony był licytacją i siedząc na furze Berka, oddawał się bardzo poważnym rozmyśleniom na ten temat.

Mojsie, zmęczony fizycznie, drzemał a i ten lew duchowy, co się w nim było rano przebudził, spał teraz jak zabity, schowawszy głęboko straszne swoje pazury.

Gorący, parny dzień zbliżał się do końca. Na horyzontie ukazała się chmurka, za nią druga, trzecia i dziesiąta. Rosy i zlewały się w jedną.

Berek Dyszel spojrział w górę i rzekł do siedzącego obok Głancmana:

— Jestem pewny, że będzie deszcz.  
— W takim razie, dlaczego nie urządziliście na furze budy płóciennej?

— Możecie trochę zmoknąć, co mi to przeszkadza? Wy nawet dobrze zmokniecie, ponieważ zanosi się na burzę.

— Spieszcie, może zajedziemy przed deszczem.  
— Po co mam się spieszyć? Zgodziłem się, że was zawiozę do Zatraceńca i że was tamtąd odwieżę do domu. W jednej połowie już to uskuteczniłem, w drugiej mam nadzieję uskutecznić, a czy macie być przywiczieni na mokro, czy na sucho, to mi zupełnie wszystko jedno, abym was przywiózł.

Gruba, ciężka kropla deszczu spadła mu na nos i nagle, bardzo szybko, zaczęło się ściemniać, a z oddalenia dał się słyszeć głuhy, przeciągły grzmot.

Na furach zrobił się poploch. Takie kosztowne rzeczy mogły zamoknąć, damom chodzilo przytem o stroje. Pani Rypsowa bowiem miała na sobie suknie jedwabną i aksamitną mantelę, bardzo starożytnego fasonu. Malka zaś nowiuteńki kostium. Na taką licytację nie można było przyjechać w ładajakiem ubraniu.

Była chwila, w której zdawało się, że deszcz ustanie, a burza przejdzie bokiem, lecz przypuszczenie to nie sprawdziło się. Chmury nie ustąpiły, zrobiła się ciemność zupełna, zerwał się wiatr gwałtowny, a potem straszna ulewa. Błyskawice ślizgały się po niebie we wszystkich kierunkach, ogłuszający huk grzmotów co chwila wstrząsał powietrze.

Berek, który jechał naprzód i prowadził całą karawanę za sobą, zatrzymał konie, pomimo protestu i krzyku swoich pasażerów.

— Jedź! — wołano na niego, — czego stoisz, czy cheesz, żebyśmy przemokli zupełnie?  
— Ja też moknę.

— Co nam do tego! Moknij, kiedyś furman, ale nas wiesz, przedko wiesz, aby do miasta.

— Mam taki zwyczaj, że podczas burzy stoję. Jeszcze nieboszytek ojciec mój, który też był furmanem, tak mi przykazywał. Niech to nie ustąpię w złą godzinę wymówione, ale widzicie i słyszyście co się dzieje. Piorn może...  
— Cicho, cicho, daj pokój. Cheesz stać — stój!

Zrobiła się cisza wśród podróżnych. Wszyscy szepotali modlitwy, aby Bóg odwrócił nieszczęście.

Rypsowa wciąż wzdychała; nie mogła ona odzalaować że puściła się w taką niebezpieczną podróż razem z Malką.

— Ja wiem — mówiła do swoich sąsiadów na wozie — wiem, gdzie jest przyczyna burzy, co nam przynosi nieszczęście. Ta wystrojona lalka, ta współniczka szatana, ściągnęła burzę, oby na nią samą spadła!

Jęki i lamenty pani Rypsowej przeszły bez wrażenia, każdy bowiem o sobie tylko myślał i o siebie się bał — i w śmiertelnej trwodze zesza prawie cała godzina.

Wreszcie deszcz ustał, niebo wypogodziło się i, na hasło Berka, karawana wozów pociągnęła dalej ku Czarnemu-obloto.

O ile wyjazd był bardzo wesoły, o tyle powrót był smutny.

Dużo rzeczy uszkodziło się i przemokło, a bohaterowie, zajęci suszeniem spótkanej przez deszcz garderoby, nie mieli ochoty do opowiadania szczegółów, wypadków i wrażeń dozanych.

Malka była zła, jak całe piekło, Mojsie milczał, a nawet Uszer Engelman, zamiast zwyczajem swoim zasiąść przy stole i rozmyślać, udał się zaraz na spoczynek.

Nad Czarnemobloto jaśniały gwiazdy, a promienie księżycza ślizgały się po dachach mokrych i kalużach rozlanych szeroko.

## ROZDZIAŁ XVI.

Opisujący osobiwają rezygnację Wasążka, oraz wielką radę prawników czarnobločkih.

Gdy Wasążek przyjechał do Czarnogoblota w dzień targowy, zaledwie z woza zsiąść zdążył, obskoczyła go cała gromada finansistów, wśród której prym trzymali Chaskiel i Jukiel.

— Co wasan sobie myśli! — wołał pierwszy.  
— Niech wasan odda dług. Co to wasan! Wasan myśli, że wasan jest wasan, wasan nie jest wasan, tylko oszust!

Jukiel usiłował pochwycić Walentego za kołnierz, ale silny szlachcisek wyciągnął rękę i zakreślił nią w powietrzu kolo, na skutek czego finansisci odskoczyli i hałasowali dalej z pewnej odległości.

— Kochane żydki — rzekł Wasążek — dwoma kijami bić nie można. Skoro prawujecie się ze mną, to nie napastujcie, bo was poturbuje i zaskarżę do sądu o napasę na równej drodze. Lepiej rozmawiajcie po dobroci i po sprawiedliwości, to przedź będzie jakiś skutek.

— Jak ma być skutek! Zapłać wasan!  
— Oj, oj! i od tego nie odbiegam; zapłać, tylko nie teraz, bo akurat na tę chwilę nie mam.

— No, a kiedy, kiedy wasan zapłaci?  
— Żebyście byli nie szli do procesu...  
— Kto do procesu chce iść! To wasan lubi się procesować, wasan jest taki amator do sądów!

— Falsz mówicie, igrastwo. Alboż to ja was pozywałem? Wy, wy sami! Powiadacie, że lubię procesy, igrastwo jest, nie lubię. Czy stawałem w sądzie? Czy nie puszczałem wszystkiego zaocznie? Czy bronilem się? Rzekłem sobie: dość, cheę pozywać, niech pozywają; cheę mieć sprzedać, zniszczyć, niech sprzedają i niszczą. Ja się bronieć nie będę, nie a nie. Rzekłem sobie: przepadło i niech się dzieje co chce!

— Jakto wasan się nie bronił! Co to za głupie gadanie jest! Wasan się bronił, a na co wasan narobił tyle symulacji, tyle fałszywych sprzedaży, tyle oszukaństwa?

— Niech-no Jukiel o symulacjach nie gada, bo to kalumnia jest. Trzeba dowieść, a jak się nie-dowiedzie, to można potem cienko śpiewać.

— My dowiedziemy, my wasana wsadzimy do kozy!  
— Owszem, wsadźcie!  
— Sprzedamy wszystko, zniszczymy!  
— Owszem, zniszczcie! Mnie już wszystko jedno!  
— Wasan chyba nie wie, co było w Zatraceńcu! Hardy pury był, wielkiego pana udawał, teraz kapcan jest!  
— Teraz go wcale niema!

— Niech wasan wie o tem, że my potrafimy pokazać swoją sztukę!  
— Wiem, wiem — odrzekł szlachcisek. — Wy mądrzy jesteście, znacie prawo na wylot! Ha! wola wasza, prawujcie, choć zgodnym sposobem pewniejszy skutek.

— To niech wasan zgodnie płaci!  
— Jak wasza wola, ja na wszystko przystaję.  
— Więc godźmy się.  
— Tu, na rynku?  
— A gdzie wasan chce?

— Nie, moi kochani żydkowie, zgoda musi być robio na pod dachem i przy szkłe. O suchej gębie jeszcze nikt porządnej zgody nie zrobił.

— To chodźmy pod „Łabędzia”.  
— Owszem, idźcie, ja tam nadejdę, tylko muszę się jeszcze z jednym człowiekiem zobaczyć.

Rozeszli się.

Wasążek zniknął między licznymi wozami na rynku, żydzi rozbiegli się w różne strony. W dniu targowym czas jest dla nich bardzo drogi, każdy ma różne interesa. Kupno, sprzedaż, rozmaite tranzakcje, pożyczanie pieniędzy.

Ten ostatni rodzaj spekulacji został nagle zachwiany. Niewiadomo z jakąd zaczęły się rozchodzić różne plotki, takie plotki, że nawet wiary im dać trudno; ale swoją drogą czarnobloccy kapitalisci dozawali bardzo niemilego wrażenia, tym więcej, że owe bajki, zamiast zmniejszyć się i eichnąć, rosły. Powtarzano je netylko w Czarnemobloto, ale i w Kopytkowie i we wszystkich okolicznych miasteczkach.

Berek Dyszel zapewniał, że mówili o nich bardzo solidni kupey na stacyi kolei żelaznej, a Mojsie Fiech, powróciwszy z Warszawy, dokąd jeździł w celu zakupu towarów przywiózł wiadomość, że na Frańciszkąńskiej o tem tylko mówiono. To było najgorsze, że wszyscy mówili, iż coś ma być, ale właściwie nikt nie wiedział, co mianowicie.

Takie nieokreślone przykrości są właśnie najgorsze; człowiek, nie wiedząc, czego ma się spodziewać, nie może przygotować dostatecznych środków obrony. Głancman postanowił postąpić się dla dobra ogółu i pojechał do gubernialnego miasta, aby tam zasięgnąć języka.

Wogóle nastroj umysłowy był niespokojny i niepewny, nie wiadomo czego się trzymać. Z tego powodu i na targu panowała stagnacja, kupowano zboże niechętnie i odrzucało obniżono ceny.

Gdy chłop sprzedający dźwił się, z jakąd ten nagły spadek, odpowiadano mu, że takie czasy przyszły; i chłop ponosił koszt niepewności, nie mogąc się dowiedzieć, jakże to są czasy właściwe.

Nie jeden gniewał się i do rozmowy o interesach wtrącał nieprzystojne słowa, ale trudno. Nie można od chłopów wymagać elegancji, ani delikatności. On już bowiem z natury swojej jest grubiański i ordynaryjny.

Choć na rynku ruch był słaby, jednak „pod Łabędziem” stagnacja nie dała się uczuć, zwłaszcza w tych stancjach, gdzie gromadziła się tak zwana niższa populacja.

Już to niejednokrotnie Mojsie zauważył, że ceny zboża na targu wywierają pewien wpływ na interesa szynkarskie, ale że wpływ ten jest zawsze jednaki. Jeżeli ceny są dobre, chłop, pije z radości, jeżeli złe, ze zmartwienia, gdy średnie — z przyzwyczajenia. Tak więc, czy owak, na jedno wychodzi.

Malka siedziała prawie ciągle w sklepie i nie zaglądała weale do pokojów gościnnych. Od czasu licytacji w Zatraceńcu, była wciąż w złym humorze, a nawet, ku wielkiej radości Mojsia, zaczęła zaniedbywać się w ubieraniu.

To jest bardzo dobry znak! Na dzień targowy nie wystąpiła w nowej sukni, ale w dość zniszczonym kaftanie, nie miała na sobie biżuterii. Mojsie postanowił w duchu, że z nadejściem wieczoru zakomunikuje wiadomość o tym fakcie Engelmanowi i obadwaj wspólnymi siłami: zacząć z niego snuć wnioski. Jest to bardzo przyjemne zatrudnienie, godne ludzi wyższego umysłu.

W drugiej stancyi „pod Łabędziem” było pełno, a nad głowami zgromadzonych unosił się gęsty obłok dymu z fajek, cygar i papiedosów, coraz bardziej w modę wchodzących.

Wasążek siedział przy osobnym stoliku z kilkoma szaraczkami i popijał piwo, gdy nadbiegł zadyszany Jukiel.

— No, panie Walenty! — zapytał — robny koniec. Co wasan myśli?

— Co cheesz?  
— Ja cheę, żeby już raz był koniec. Cały ten interes uprzykrzył mi się; więcej tracę czasu, niż to warto.

— Ja to samo powiadam.  
— Wasan to samo powiada! Ja się zdziwię. Wasan wciąż powiada, że zgoda, że dobrze, a pieniędzy wasan nie pokazuje. Takim sposobem nigdy nie dojdziemy do ładu!

— Owszem, ja choćy i dziś.  
— No, to plac wasan.  
— Akurat w tej chwili nie mam, ale spodziewam się, jest taki interes, że pieniądze będą i to nie małe pieniądze.

— Ale kiedy?  
— Najdalej za kwartał. Nie mogę mówić jak, co, z jakąd, bo się boję zdrady; ale jeszcze Wasążek będzie pan, jeszcze sobie gruntu kawał kupi, dom postawi!

— No, no, niech wasan kupi, a tymczasem co będzie?  
— Co tyłto Jukiel zechee. Zgoda — owszem, proces — owszem, wasza wola!

Żyd ramionami wrzucił i odszedł.

— Słuchaj-no, Waluś — rzekł szwagier Wasążka, tuż obok niego siedzący — z jakąd na ciebie fortuna jaka ma spaść?

— Cicho, cicho, to jeno dla zadania myślniku żydowi tak się rzekło.

— I coż ci z tego przyjdzie, mój Walusiu!

— Jedno z drugiem nie, ale zawsze odwłoka. On dobrze wie, że ja przecież nie żyję, ale zawsze chodzę i może myśleć, że po prawdzie należy mi się trochę pieniędzy po ludziach. Będzie przepitywał, będzie szukał, a tymczasem dziejeł za dniem niecka. Nie wadzi, że się żydowi trochę ślepie zamydli.

— Jednak może was prawować za te sprzedaż.

— Śmiej się, bracie, długa to historia! Niech prawujcie, ale niewiedomo, co wyprawuje. Już ja dobrze to sobie w głowie kalkulowałem i rozważyłem. Ma mnie zjeść niech zje, ale przynajmniej niech sobie trochę zębów napusuje. Niech wie, że trafi się inszy człowiek twardy. Oto, widzisz, takiego panieca z Zatraceńca, to wnet zgrzyli.

— Oj, zniszczyli go do nitki, to prawda. Już on się tu chyba w naszych stronach więcej nie pokaże, bo nie ma po co i wstyd jakoś na takiego kawalera świecić oczami po okolicy, gdzie się miało takie przepawy.

— Prawda, kochana Malka ustroiła go ładnie, przyjaćółka!

— Wszysey oni przyjaciele, póki jest czem płacić, a jak już widzą dno w mieszkcu, to na nie nie zważają.

— Zawszeć to tak bywało — rzekł Wasążek — i po nas tak samo będzie. Pana zjedzą, chłopka zjedzą, tylko z nami, co nie jesteśmy ani panowie, ani chłopci, trudniej im idzie. Ja im tam mojego mienia łatwo nie oddam, potańcują oni jeszcze kawał czasu, zanim do skutku dojdą, a że ja nie mam na tańcowanie forsę, to obróciłem zawczasu kota ogonem, żeby oni musieli tańcować i pieniądze z kieszeni wykładają. Co dalej będzie, to będzie, ale zawsze to choć człowiekowi pociecha, że się im sprawę zamąciło, kapusty narobiło i że muszą teraz dobrze łbami kręcić i dużo na kosztą wydawać, zanim przyjdą do czego.

— Niewielkać to, mój Walenty, pociecha!

— Jak dla kogo; dla mnie wielkie. Jak ja widzę, że taki niedowiarek tańcuje, to mi jakoś na sercu żęj.

Tego dnia Wasążek bardzo się do szwagra swego rozczepał, gawędził obszernie, nawzajem honory sobie świadcąc, pomimo, że nieraz bywały pomiędzy nimi procesy i spory zawzięte byle o co.

Atoli taki Wasążek, jako i jego szwagierek, jedną mieli zasadę, a mianowicie: że w rodzinie kłócić się można, ale niechby kto obey jednego z familiantów zacepił, to wtenczas, choćby i poważnieni, choćby nawet w kłótniach będący, powinni za „familiantem” stanąć, jak mur, i bronić go całą mocą.

Tak i teraz było. Walenty, porywcy i do kłótni pochopny, niebardzo się z bliską zadawał rodziną, ale kiedy widział, że z nim źle być może i postanowił drogą symulacji żydom widykowanie należności utrudnić, wszysey szwagrowie i bracia najchętniej w tem mu pomagali i liczyć mogli napewno, że go żaden nie zdradzi.

— I wilk w pojedynkę nie straszny — mawiał często Wasążek — a w gromadzie niech Bóg broni go spotkać.

Po południu na targu Jukiel Wasążkowego szwagra zacepił pytaniem:

— Czy wasan słyszał, co Walenty mówił do mnie „pod Łabędziem”?

— Słyszałem.

— Co wasan myśli, czy to może być prawda, czy też igrastwo jest?

— Może być i tak i tak.

— No, przecież wasan szwagier jest, powinien wiedzieć. Jak się wasanu zdaje?

— Widzisz Jukiel, to tak. Walenty dużo procesów miał — i swoich i za cudzymi, bywało chodził, bo niema co mówić, głowacz to wielki do takiej roboty. Wyroków u niego pełna skrzynia, to też i nie dziw, jeżeliby gdzie jeszcze jakie należności miał.

— Naprawdę?

— A juści...  
— A wasan nie wie, jakie to należności?

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Pennsylvania National Bank

Składajcie — wasze pieniądze do takiego banku — gdzie nie potrzebujecie się obawiać, aby wam z nadejściem złych czasów przepały.

Przyjmujemy depozyty od dolara i wyżej i płacimy procent półrocznie. Pobierając 3 dolary od sta rocznie, można w każdym razie dostać pieniądze bez zniżenia. 4 dolary rocznie od sta można 50 dolarów dostać bez zniżenia. A co więcej, trzeba zamówić tydzień od sta — Przesyła my pieniądze do starych krajów i szybko. — Kupujemy i wymieniamy pieniądze ze starych krajów. — Sprzedajemy sztyfarty do 1 z Europy.

Godziny bankowe co dzień od 9 do 3 po południu w soboty od 9 do 12 po południu i od 3 do 6 w wieczorem.

Bank ten jest pod nadzorem rzędu Stanów Zjednoczonych, — więc pieniądze złożone są pewne. Można się rozmówić po polsku. J. J. Szypiel, zarządca oddziału zagranicznego.

**NAROŻNIK PENN AVENUE I BUTLER ULICY  
POMIĘDZY 34-tą I 35-tą ULICĄ. PITTSBURG, PENNA.**

TELEFON 7746 CANAL.

## S. CHMIELINSKA,

PRACOWNIA  
CHORĄGWI, SZARF, ODZNAK I WSZEKICH PRYBORÓW DLA TOWARZYSTW.

Poleca się Sz. Towarzystwom i Sz. Publiczności, piszcie do nas zanim komu innemu robotę powierzycie.

Wypożyczam wszelkie kostiumy polskie na Przedstawienia Teatralne.

**S. CHMIELINSKA, 687 W. 18th str., CHICAGO, ILLINOIS.**

## Dr. Regans Medical Co.

720 Penn Ave., Pittsburg.

Medyczna Kompania posiadająca w ofisie po polsku mówiących lekarzy, egzaminowanych w kraju, z którymi można się rozmówić w rodzinnym języku. Jeżeli jest chory na jaką chorobę przeczytaj uważnie to ogłoszenie, jeśli chcesz odzyskać zdrowie.

Tysiące ludzi cierpiących latami na choroby, które mogą łatwo być wyleczone gdyby mogli opowiedzieć swoje cierpienia w swej własnej mowie i gdyby się na nie leczyli. Gwarantujemy wysrodowanie takich wyleczalnych; my sami dostarczamy medycyn z własnego laboratorium. Medycyna te importujemy ze starych krajów. Nasza kompania składa się z lekarzy, którzy mają długoletnie doświadczenie w szpitalach i którzy egzaminowani byli w chorobach pod gwarancją i wyleczeni w wojsku. Leczymy wszelkie wyleczalne choroby, które nie mogły być wyleczone w innych miejscach. My nie prowadzimy żadnego handlu; jeżeli widzisz, że choroba twoja jest niewyleczalna, to ci to zaraz powiemy i nie chcemy nic od ciebie. Uczciwość jest naszą polityką. Many tysiące takich ludzi cośmy wyleczyli i ci nam powiadają.

**Naszą specjalnością są choroby sekretne u mężczyzn i kobiet. Leczymy wszelkie choroby sekretne pod gwarancją.**

Nie dajcie się hubmugować patentowemu medycynom i szumnym ogłoszeniom, co obiecują wyleczyć wszelkie choroby. Gdyś chory, to wstąp do nas a my ci powiemy co od jest; jeśli nie możesz przyjść to pisz do nas, a my ci odpiszemy w twej mowie i damy darmo poradę.

**DR. REGANS MEDICAL COMPANY, 720 PENN AVE.**  
GODZINY: Od 9 r. do 6 w. W Srodę i Sobotę od 9 r. do 9 w. W Niedziele od 9 r. do 4 po poł.

Telefon F. & A. 2121 F.

## Dr. WIX mówi:

Lecze codziennie rozmaite gatunki

# RUPTURY

Bez lekarskiej operacji. Bez wstrzymania od pracy.  
A za małą zapłatę.

Jestem graduowanym i licencjonowanym lekarzem; mieszkam w Pittsburgu od wielu lat i mam tutaj jak najlepszą reputację. Jestem najlepszym doktorem w tym kraju co do leczenia rypturny i sekretnych chorób. Wyleczyłem tysiące ludzi z Pittsburga i okolicy, których możecie o to zapisać. W ostatnich czasach żaden lekarz nie ma takiego rekordu jak ja. Chciałbym, abyście sami ocenili mój pracę.

**WARICOCELE I HYDROCELE**  
(Falszywa Ruptura.) (Wodna Ruptura.)  
Wyleczenie Gwarantowane.

Tysiące czytelników tego pisma i ich przyjaciele cierpią tortury, spowodowane przez rypturnę i noszenie paska. Doko z was pracuje ołgsko i musi użyć całej siły. Człowiek, mający rypturnę, zmuszony jest nosić pasek, który podczas pracy dokucza mu straszliwie. Rzućcie pasek, gdyż nie robi różnicy, ile za niego zapłacicie, on was nigdy nie wyleczy. Jeżeli przypuszczenie że pasek was wyleczy, będziecie cierpieć całe życie i nosić go do grobu.

**MOJ REKORD.** Wyleczyłem tysiące osób z Rypturny, więc i ciebie wyleczę.

**PASEK nigdy nie wyleczy RUPTURNY.**

**Czytajcie, co dla Was mogę zrobić.**

Mogę gwarantowanie wyleczyć was z Rypturny bez użycia noża i przeskrocy w pracy, co czynią już od wielu lat. Wyleczyłem tysiące ludzi z Rypturny podługom do wasze i są oni teraz zdrowi i zdolni do najcięższej pracy bez noszenia paska.

**Czemu nie chcecie, abym was wyleczył?**

Mój sposób leczenia Rypturny nie jest bolesnym, a że czyni to specjalista jak a, więc absolutnie wyleczenie jest pewnem. Operacja nożowa, jak robią to w szpitalach, jest zdradliwa, musisz przeleżeć kilka tygodni w łóżku, a wyleczenie nie jest pewnem.

**Więc co woliecie?**

Przyjdźcie do mnie, za egzaminację nie liczę nic. Jeżeli mieszkanie blisko, możecie przychodzić do mnie raz w tygodniu aż do wyleczenia; jeżeli zaś mieszkanie za daleko, przyjdźcie do mnie, a w przeciągu dwóch tygodni was wyleczę.

Piszcie po książkę, drukowaną po polsku, a ta was objaśni o moim leczeniu.

**HEMOROIDY, FISTULA** Leczę zupełnie, bez noża, ani bez innych instrumentów.

Hemoroidy i Fistula, sprawiające niecierpliwie bóle, króć lekarstwami, tylko co-kolwiek usmierzyć można, lecz radykalnie według mojej metody.

**Piszcie po ilustrowane książki DARMO!**

Książka No. 1. Ruptura i Hydrocele.  
Książka No. 2. Waricocele.  
Książka No. 3. Hemoroidy i Fistula.

Porada darmo! Ceny umiarkowane. Ugoda na kredyt.

**Dr. G. B. WIX, SPECYALISTA RUPTURNY.**  
631 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

GODZINY OFISOWE: od 9 rano do 4.30 popoł. i od 6 do 8 wieczór.

GODZINY OFISOWE: w niedzielę od 10 do 4 popołudni.

KOESPONDENCYE.

JEANNETTE, PA.

Szanowna Redakcyo! Od jakiego czasu starali się Polacy w Jeannette o kościół polski. Posylali w tej sprawie delegatów do Biskupa, lecz bez żadnego rezultatu. Otóż teraz ni z tąd ni z ową zjawil się nareszcie jakiś ksiądz Pawel Urban z Cannonsburga, Pa., i bez wszelkich z naszej strony zabiegów zwołał meeting w hali Maxwell'a na dzień 20 grudnia 1908. Na oznaczoną go dzinę zebrało się sporo Polaków i Litwinów z Jeannette i pobliskiego Penn. Ks. P. Urban rozpoczął posiedzenie modlitwą a po skończeniu takowej miał wykład o Jezusie i Jego Apostołach. Po moście nastąpiły dysputy a na końcu wybrano zarząd parafialny, który składa się z kilku wybitnych Jeannette'kich Polaków. Modlitwą zakończył ksiądz Urban posiedzenie.

I moglibyśmy być jak na początek bardzo zadowoleni, lecz gdyby przy tem ks. Urban nie był heretykiem. Bo czyż nie jest to oczywista herezja, gdy na zapytanie, kto jest prawdziwym namiestnikiem Jezusa Chrystusa, i czy uznaje Papieża jako głowę Kościoła katolickiego, wprost odpowiedział, że prawego Namiestnika Jezusa Chrystusa nie ma, i że Ezymu jako Stolicy Apostolskiej nie uznaje. Z drwinami odpowiedział, że słyszal o Rzymie jako o stolicy Włochów, ale osobiście go nie widział i zatem tylko tyle może o nim powiedzieć co o New Yorku, Chicago i innych miastach Ameryki. I zdziwił się trzeba nie tyle tym ludziom, którzy dla braku wykształcenia pozwolą się brać na kawał takim niyb księdzu, lecz ludziom, którzy mając oświatę i rozum rozwinięty biorą fałsz i obłudę za prawdę. Pokazywał nam ks. U. jakieś świadectwa podpisane przez jakiegoś arcybiskupa, i w swej mądrości, chcąc nam zaimponować, przeczytał nawet jedno po łacinie, ale ponieważ łaciny językami nie jedliśmy, więc nie wiele co rozumieliśmy. Z wielkiem namaszewieniem zapytał się nas, czy chcemy mieć kościół, nikt się nie odezwał, więc zaczął nam tłumaczyć, że nie jest żadnym oszustem, ani kłamcą, ani nie podburza nas, ale że na ewangelii ślubował, że całe swe życie poświęci dla nas, swoich Rodaków, i prosi, że jeśli kto ma jakies wątpliwości w tej sprawie, żeby stawał zapytania, a on na każde da odpowiedź. Słowa mi: „Więc tedy rozważajmy o to?” (?) zachęcał nas do mówienia, ale z góry zastrzegł, że dysputy z nami prowadzić nie będzie. Teraz więc powstał jeden z obydwu, i mając pewnie niezależny kościół na myśli, zapytał się ks. U. czy chce nam dopomóc stawić kościół rzymsko-katolicki, i czy będzie takowy pod władzą biskupa rzymsko-katolickiego a przez to samo pod władzą papieża, jako głowę Kościoła, czy też ma to być jakiś niezależny kościół lub do jakiejś innej sekty należący?

Tu biedny ksiądz wzniósł oczy do góry i ryknął wielkim głosem, że jest księdzem apostołsko katolickim, na wysłuchanie kapłanów jak każdy inny ksiądz i raz na zawsze wyprasza sobie, ażeby go nienazywać niezależnym, gdyż takowym nie jest. Te same pytania w odmiennej formie stawił i inni, lecz, czy ksiądz nie umiał na nie odpowiedzieć, czy też nie chciał, uważając nas za mało oświeconych, dosyć, że sprowadzając gromy i przekleństwo na biedne głowy burzycieli, prowadził dysputy z samym sobą, aż się mury trzęsły.

Kładł nam przy tem na serca, że Bóg stworzył człowieka nie na to, żeby grzeszył, ale dla tego, aby za żywota został świętym; na co jeden odpowiedział, że jeszcze nie słyszal nigdzie, ażeby czołwiek grzeszył, pomimo prowadzenia bogobojnego życia, został świętym na ziemi. Za tę uwagę podziękował ks. U. mówcy gromami. Tu część obecných opuściła halę. — Ks. U. miarkując, że sprawa kłopotliwa, wczem mu dopomógł wybitny obywatel tutejszy krótkim przemówieniem do obecných. „Ja uważam wiarę rzymsko-katolicką za najlepszą, lecz jeśli ktos

wynajdzie jeszcze lepszą, więc ją przyznaje się do tej lepszej, jak oto teraz, (na co mu ktoś odpowiedział, że gdzieś tańszy towar, tam się go kupuje, chociaż i u żyda). Ksiądz U. widząc jednak poparcie gwałtem domagał się wybierania komitetu budowy, jak go sam nazwał, kościoła narodowo-apostołsko-katolickiego, zamykając wszelką inną dysputę i obierając usłużnego pomocnika na sekretarza prot. Do dalszych urzędów brakło ochotników, więc nowo obrany sekretarz, upatrzywszy sobie najslabszą osobę, zaniósł ją jak barana na rzeź przed trybunał ks. U. i przedstawił ją jako sekr. fin. co takowa też przyjęła. Przemocą i nabalstwem obrali i resztę komitetowych. Kolektorom nakazał ksiądzulek obejść po Polakach i kolektować na plac pod budowę kościoła i na tem zamknął posiedzenie modlitwą.

Na tem stanęła ta sprawa i podaje ją do ogólnej wiadomości. — O dalszym jej przebiegu zawiadomię później.

**Naoczny świadek.**  
— Na życzenie Szanownej naszej korespondentki zamieściliśmy powyższą wiadomość bez żadnej zmiany.

Od siebie dodajemy jedynie, że ksiądz, który przybędzie do jakiejś miejscowości, aby budować kościół i w parafii rządzić, musi mieć zezwolenie biskupa. Skoro go nie posiada, nie jest księdzem, — przeznaczonym na tę lub ową parafię przez biskupa, dla tego parafianie słuchaj go, ani popierać nie powinni. — Red.

**WHEELING, W. VA.**  
Szanowna Redakcyo! Proszę o łaskawę umieszczenie niniejszego sprawozdania:

W dniach 13, 14 i 15 Grudnia b. r. odbyło się w tutejszej parafii polskiej św. Władysława 40-to godzinne nabożeństwo. Wiel. ks. E. Musiał, proboszcz tej parafii, znakomity kaznodziąca, a kapłan gorliwy w zjednywaniu dusz dla nieba, urządził nabożeństwo to w czasie, kiedy we wielu fabrykach miejscowych nie pracują, aby tym sposobem cała ludność miejscowa mogła wziąć udział w nabożeństwie i wysłuchać słowa Bożego.

To też wszyscy z wdzięcznością przyjęli wieść o nabożeństwie i wypełnili świątynie po brzegi we wszystkie dni uroczystości. Kazania wygłosili: Wiel. ks. Juliusz Jaworek z Dillonvale, w niedzielę na niesporach, Wiel. ks. J. Lekston z Monongah, we wtorek miał kazanie, a na zakończenie nabożeństwa w czasie ostatnich niesporów kazal Wiel. ks. A. Wierciński z Adena, Ohio.

Nabożeństwo uroczyste w czasie niesporów kolejno odprawiali: Wiel. ks. J. Jaworek z Dillonvale, O. i Wiel. ks. Wierciński z Adena, Ohio, a na zakończenie z uroczystą procesją Wiel. ks. J. Lekston z Monongah w asystencji ks. Jaworka i ks. Musiała.

W czasie tej uroczystości chórt parafialny, złożony z panien i młodzieńców wykonał stosowne śpiewy pod kierownictwem p. Krajewskiego, organisty znakomitego ze szkoły ks. Suszyńskiego z Tarnowa.

Całe to 40 godzinne nabożeństwo było dowodem, że parafia nasza jest zdrowotna, pobożna i do brze pod każdym względem prowadzona. Do komunii św. przystąpiło do 700 osób.

Nie mało przyczynili się do uświetnienia uroczystości podczas uroczystej procesji Towarzystwa rycerskiego św. Władysława i św. Stanisława, którzy w swoich malowniczych uniformach podczas nabożeństwa wystąpili.

Za to i za wszystko Wnym Księżom z pomocą przybyłymi i Wiel. ks. proboszczowi zasylamy serdeczne „Bóg zapłać”.

**Jeden z parafian.**  
Gdy boli głowa, wówczas całe szczęście i dobre zdrowie przepadało. Najlepszym sposobem uchronienia i zabezpieczenia głowy od bólu jest posiadać zawsze pod ręką Severy Olej. Próba dowodzi, że są najlepsze. Cena 25 centów. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

**PAMIĘTAJ, ŻEŚ POLAKIEM I ŻE DZIECI TWE POLAKA MI BYĆ MUSZA!**

Marya Bogusławska. KOLEDA.

(Na nutę: „Hej w dzień narodzenia”).

Idzie Prusak bez wieś  
Do świętej Dzieciny,  
Że mocno rad z siebie  
Widać zaraz z miny.  
Słuchajcie ludkowie,  
Co też Prusak powie,  
Hej koleđa, koleđa!

A gdy Prusak stanął  
Już w biednej stajence,  
Sklonił się Dzieciatku  
I świętej Panience,  
Podparł się wspaniale  
I mówił zuchwale:  
Hej koleđa, koleđa!

„Daleka jest za mną  
I mozolna droga,  
Przychodzę z krainy  
Swej: bojaźni Boga!  
Przynoszę Ci dary,  
Kosztowne puhary,  
Hej koleđa, koleđa!

A tutaj mam złoto  
Na święte ołtarze,  
I księgi uczone  
Przynoszę Ci w darze,  
Bo Prusy wszak słyną  
Że mądrą krainą,  
Hej koleđa, koleđa!

Pan Jezus wziął puhar,  
Lecz mocno zdziwiony,  
Widzi, że po brzegi  
Jest on napełniony.  
„Ten plyn, co tak świeci,  
To izy polskier dzieci!”  
Hej koleđa, koleđa!

Bierze Jezus złoto,  
Widzi, że skrwawione,  
To złoto na polską  
Ziemie przeznaczone,  
Której Lach nie puszcza,  
Choć wydziera tuiszcza,  
Hej koleđa, koleđa!

Bierze Jezus księgi,  
Widzi, że ustawa,  
Jakby to Polakom  
Wydrzeć ludzkie prawa.  
Gorzej, niż żebracy  
Pod Niemcem Polacy!  
Hej koleđa, koleđa!

Pan Jezus się spojrzy  
Groznie na Prusaka:  
„Niech pójdzie mi z oczu  
Precz ohyda taka!  
Kajna to dary,  
Nie z serca ofiary,  
Hej koleđa, koleđa!

HUMOR I SATYRA.

**Sprytny.**  
Majk czyta przed jedną z restauracji napis:  
„Śniadania od godz. 12 do 4 za 75 centów”.  
— Pójdź stara, tu za 75 centów można jeść przez 4 godziny.

**Niespodzianka.**  
— Słuchaj, drogi siostrzeńcze, chcę dziś sporządzić testament — ale czy ty aby jesteś bogobojny?  
— Ach, wujusku — bardzo!  
— No to się uczyszysz, gdy ci powiem, że zapisałem wszystko na — kościół...

**Doskonaly sposób.**  
— Cioteczko, gonią mnie ze wszystkich wierzyciele... Co zrobić, gdzie się ukryć?  
— Schowaj się do kasy oszczędności, tam ci nikt szukać zapewnie nie będzie!

**Na wsi.**  
— Gdzieście byli Michale?  
— Na jarmarku sąsiedzie, było dużo ładnego bydła, tylko was nie widziałem.

**Co robić z córką?**  
Ojciec do przyjaciela: — Nie mam doprawdy pojęcia, co mam zrobić z moją córką. Nie mogę sobie poprostu dać z nią rady. Co jej powiem, to natychmiast odpowiada...  
Przyjaciel: — Daj ją pan na telefonistkę.

**Nadawać Skórze Gładkość,** usuwać wszelkie niedokładności skóry, czynić cerę prawdziwie piękna — to jest poselstwo Severy Mydła Leczniczego Skórnego. Cena 25 centów. U wszystkich aptekarzy. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

**JOSEPH IRLBACHER**  
Dobra robota Niskie Ceny  
Ola Telefonu. Czyści, Naprawia, Odprasowuje Ubrania. Po najniższych cenach.  
37th & Butler Str. Pittsburg, Pa.

**Słuchaj!**  
Na co wydawać pieniądze bez żadnej korzyści, szkodząc po teatrach, gdy możesz sam mieć teatr w domu. Pisz do mnie dołączając ze marką a dostaniesz darmo katalog największych sztuk na świecie. Możesz mieć z tego wielką korzyść.  
J. TWARDOWSKI 214 WIS. St. Room 6 Dept. U. MILWAUKEE, WIS.

**Józef Walkowski,**  
Pierwszorządna Gr sernia  
3201 Dickson ul. Pittsburg.  
Handel mój zaopatrzony jest tylko w najlepsze towary. Ceny są niskie. Usługa uprzejma, szybka, a miła i waga uczciwa.  
**Popierajcie Rodak!**

Importowane i krajowe Wina, Likier, Brandy, rozmaite Piwa i wonne cygara.  
**CHAS. BROSKY**  
POLSKI HOTEL  
2734 PENN AVE., PITTSBURG, PA.

**NAJNOWSZY WYNALEZEK** wstrzymuje włosy od wypadania, powoduje rośnięcie włosów na łysej głowie. Posiadamy tysiące podziękowań. Wyślemy darmo ważne informacje o przyczynach łysienia i jak temu zapobiedz. Adres: Prof. J. M. BRUNDZA, New York & Brooklyn.

**L. Buchholz**  
Kontraktor i Budowniczy  
Wykonuje również nowe cementowe chodniki, schody itp.  
3441 Mellwood Ave.

**Uczcie się po angielsku!**  
Możemy was nauczyć przez pocztę w krótkim czasie po angielsku mówić, czytać i pisać. Chcemy was przekonać i posyłamy wam jedną próbę dla deszczewienia. Piszcie dziś i adresujcie: „SZKOŁA POLSKO-ANGIELSKA” 712 W. 13th St., Fifth Station, BOSTON, U. S. A.

**W. Moszczyński,**  
Polski Malarz.  
Wykonuje wszelkie roboty w zakresie malstwa wewnątrz i na zewnątrz. Polica się poparcia Rodaków.  
3032 Brereton Av., Pittsburg, Pa.

**Green & Higgins Lumber Co.**  
Dostawcy Drzewa Budowlanego  
33rd Str. & Liberty Ave.

**Black Caps**  
Dla mężczyzn. Włosy z was czerpią na głowie i czołach, co jest niezdrowe, z których każdy może być wyleczony w przeciągu 2 do 3 dni, używając nasze pigułki. Leczenie bezbolesne. Zwracamy pieniądze gdy wam niepomogą.  
Cena 50 pigulek 50 centów.  
Do nabycia w aptekach, lub u nas — pocztą wam wysłamy.  
**The Safety Remedy Co.**  
610 Bank Bld. — Canton, Ohio.

**Niewidomi i Głusi Wyczerzeni!**  
**SLEPOTA:** Żółczki, błony, jak i na oczach, ropie, alabostu, choroba nerwu wzroku i inne choroby, powodujące ślepotę, leczymy bez bólu, bez cienia. Nawet, jeżeli linia ciarki uszłi uszni ci za nieuleczalnego, nasi słynni specjaliści zapewniają, że dopóki jest choć trochę wzroku, dopódy jest nadzieja. Leczymy bez bólu, bez bólu i bez niebezpieczeństwa.  
**Oczy Zezwolone** prostymy bez bólu i bez bólu.  
**GLUCHOTA I KATAR** nie można wyleczyć, dopóki nie usunie się ich przyczyny. 95 na 100 wypadków głuchoty pochodzą z kataru, — a my za pomocą naszego sposobu elektrycznego absorbcyjnego, leczymy całkowicie i najgorzej wypadki.

**STATE INSTITUTE**  
420 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
**Dr. L. Rosedale.**  
GODZINY: Od 9 rano do 8 w tygodniu — 1 od 9 rano do 3 popoł. w niedzielę

**POLSKI HOTEL,**  
A. McLON, Proprietor.  
Wyborne Trunki, Piwa i Likier. Wysmienity obiady i przekąski o — każdej porze i godzinie.  
2746 LIBERTY AVE.

No. 1005. Gwarantowane na mocy prawa o pokarmach i lekarstwach z dnia 30-go Czerwca 1906 r.

**Dobry Liniment**  
Czy zauważyłeś, że jeżeli wywichnięcie w kostce, lub jakiegobądź miejsca dotknięte reumatyzmem mięśniowym, natrzędo to zaraz zmniejszy się ból i zapalenie — podczas kiedy inne środki zawodzą? A przymem i listy poświadczające przez nas otrzymane, dowodzą, że Olej jest skuteczniejszy od innych tak zwanych linimentów. **Cena 50 centów.**

Jak dobrym linimentem jest nasz Olej św. Gotharda, o tem pisze pan Chas. Conniff z Ashley, Pa.:  
„Proszę przyjąć serdeczne podziękowania i szczerą wdzięczność za przysłanie mi Severy Oleju św. Gotharda. Czulem wielki ból w nodze przez jakiś czas, lecz po użyciu Waszego linimentu przez 4 dni nogę całkowicie wyleczyłem”.

**Wszystkich aptekach. Porada lekarska darmo.**

**Pożywienie**  
i nowe życie można dostarczyć wyczerpanemu organizmowi, oraz wszelkie nieregularności żołądka naprawić, jeżeli tylko w czas zniechęcie używać

**SEVERY Gorycz Żołądkową**  
Osoby w wycieńczonym stanie zdrowia, oraz cierpiące na żołądek, doznają wielkiej ulgi, jeżeli nawet przez czas krótki będą tożmniające lekarstwo regularnie. **Cena 50 centów i \$1.00.**

**Zaziębienie.**  
Zaziębiamy się najczęściej w porze zimowej i niezwłocznie powinniśmy postarać się o złagodzenie objawów zaziębienia, aby przez to zapobiedz poważnej chorobie płucnej.

**SEVERY Balsam na Płuca**  
jest lekarstwem, które niezawodnie złagodzi kaszel, przynosi ulgę w bólu i lechtaniu gardła opanywowa skutki zaziębienia i zapobiega poważnym chorobom płuc i gardła. **Cena 25 i 50 centów.**

**DARMO!** Severy Kalendarz na rok 1909-ty, da wam kady aptekarz, jeżeli poprosicie o niego. **DARMO!**

**W. F. SEVERA Co.** CEDAR RAPIDS IOWA

**FRANCISZEK MYSZEWSKI**  
Budowniczy i Kontraktor  
Buduje domy i przyjmuję o wszelkie naprawy.  
3008 PEEBLE AVE. PITTSBURG.

**Faller**  
Fotografista  
Poterofujemy przy elektrycznym świetle, nie potrzebujemy słoneca.  
OTWARTE w sobotę do 9,30 wieczór, w niedz. do 5-jej popołud.  
1207 Carson St. S. S.

Polski Adwokat  
**F. A. PIEKARSKI**  
OFIS: ST. NICHOLAS BUILDING 450 — 4th Ave. nar. Grant str. PITTSBURG, PA.

**Salon i Restauracja,**  
JAN D. KLAWON, Prop.  
1519 PENN AVENUE.  
Salon mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likier, Wódki i Piwa.

**JAN RATAJCZYK,**  
— Salon i Restauracja. —  
1319 PENN AVENUE.  
Wyborne napoje. — Dobre przekąski, wyborowe obiady.

**Michał Rembowski**  
Polski Balwier  
Stawia bałki i pjakwi  
3051 Brereton Ave.

**OPLACI** się wam oddawać waszą bieliznę do prania  
**DO BARNES LAUNDRY CO.**  
jeżeli chcecie mieć dobrą pracę.  
TROY LAUNDRY, 30 2d Penn Ave. PITTSBURG.

**THEO. DEELEY,**  
PLUMBER,  
zakładka pompy, wanny kąpielowe, rury wodociągowe i gazowe, — po możliwie niskiej cenie, —  
3250 Dickson ulica.

P. & A. 310 Phone: Bell 1787 Grant  
**John Kearns**  
Sklad Winiemniczych Wina, Wodki i Likierow.  
1539 Penn Avenue.

Bacność! Bacność!  
Nowo założona  
**Dyst. Wódki i Likierów**  
Nasi agenci przyjmują zamówienia a my dostarczymy wam do domu

**GALON WODKI** \$2.00 2.50 3.00  
Naszym zdaniem jest to każdy powinien dostać jak najlepszy towar.

**Titlow Distilling Comp.**  
WEST PETER STR. Uniontown, Penn'a.

**DOBRE RADY**  
Jeżeli jesteś **CHORY** a chcesz być **Zdrowym, Pięknym, i mieć ładne, bujne WŁOSY** to załóż do naszego i pisz do nas po książeczkę, która ci powie, jak się możesz sam wyleczyć.  
**The RUTKOWSKI Co.:**  
275 Potomac Ave. Buffalo, N. Y.

**VILSACK DRUG CO.**  
TOWAR **Noworoczny** po najniższych cenach  
Nie mamy starego towaru Wszystko nowe.  
CUKIERNI, PERFUMY I PRZYBORY PISMISNY, DLA KOBIET, CYGARY I PRZYBORY DO GOLENIJA SA TANIE, DLA MĘŻCZYZN.  
Nie kupujcie, dopóki nie zobaczycie nasz towar, a przedewszystkiem „Nasze Ceny”  
**Penn Ave. i 28 ul.**

Telefon nr. 22  
**POLSKA APTEKA**  
Edward J. Rihn  
Wykonuje recepty od wszystkich lekarzy. Utrzymuje różne europejskie zioła i leki.  
938 Fifth Ave. róg 10 ul. Ford City, Pa.

**ŻMIJECZNIK.**  
RATTLESNAKE LINIMENT  
Najsukuteczniejszy i najlepszy środek przeciw Reumatyzmowi, Boleniu krzyża, Neuralgii, Katarowi, Bólowi głowy, Zaziębieniu, Bólowi gardła i Kureczom.  
**LEKARSTWA POLSKIE** wyleczyły tysiące, uzdrowiły i ciebie.

**Spis i Ceny Polskich Lekarstw,** które można dostać u każdego szrotnika.

Egzietero No 1.....	25c
Egzietero No 2.....	50c
Żmijecznik.....	25c
Kropki Maciczne.....	35c
Masę Niedźwiedzia.....	25c
Trojanka.....	25c
Liniment dla dzieci.....	25c
Lekarstwa na kaszel osty.....	25c
Lipowy Balsam na Płuca.....	25c
Anty Laksom dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dorosłych.....	35c
woda od Boleści Ocz.....	25c
Ognicząg na Poparzenie.....	25c
Kropki Żołądkowe.....	25c
Lekarstwo na zatrzymanie Krwawej Biegunki dla dorosłych.....	75c
Nowa kuracja Reumatyzmu.....	\$3.50
Lekarstwo na niestrawność.....	50c
Proszki na usmierzlenie bólu głowy.....	10c
Kropki na ból zębów.....	10c
Masę przeciw psuciu się i poceniu nóg.....	25c
Zelazny Wzmocniacz Żelaza.....	50c
Lekarstwo na uspokojenie dzieci.....	25c
Lekarstwo na odskoki cyałi nagniotki.....	15c
Gryp Khr.....	\$1.25
włos Ochron.....	50c
Proszki na Wątrobę.....	25c
Rekosiek.....	25c
Kinder Balsam.....	25c
Kropki Bobrowe.....	1.00
Engodnik.....	\$1.00
Odzwiciele Kwi.....	\$2.00
Nerwocisz.....	\$1.00

**Specjalne Lek**  
przyrządzone podług dokładnego opisu choroby. — Załóżcie nie do marki pocztową i piszcie do:

**Alber G. Groblewski,**  
Cor. Elm & Main Sts. PLYMOUTH, PA.  
Potrzeba: Na każdą okolicę, gdzie jeszcze nie ma, potrzeba mi dobre A. gniazda w celu rozpowszechnienia Żmijecznika Lekarstw Polskich. Napiszcie po warunki.

**R. Matuszewski**  
PIERWSZORZĘDNY  
Skład Rzeźniczy  
Migso świeże i wędzone. Towar jak najlepszy, niskie ceny.  
1909 PENN AVENUE.  
**ANTONI JAWORSKI,**  
Pierwszorzędujny  
WYRAB MIĘSA (BUCZERNIA)  
3208 Dickson ul.  
Ma na składzie zawsze świeże Migso i Wędlinę. Usługa uprzejma i szybka. Waga uczciwa.  
Popierajcie Rodak!

KRONIKA MIEJSCOWA.

Piszam nam co następuje:

W naszym grodzie panuje ożywienie, spowodowane powiększeniem pracy w kilku fabrykach. Towarzystwa nasze, ażeby zasilić wyczerpane zastojem kasy, zapowiedziały cały szereg balu i ma skarać. Projekt powołania do życia istniejącej Gminy, zaczyna wchodzić w czyn, o czem poinformowano nas z Towarzystwa Promiennych gr. 205 Z. N. P. Na rozem posiedzeniu, na którym odbyły się wybory urzędników na rok następny, poruczone zarządowi tego Towarzystwa zająć się zwołaniem delegatów Towarzystw i reorganizacji Gminy. Zobaczymy jak się zarząd nowoobраниch z tego wywiąże, a tem samem przekonamy się, co mamy o nim na przyszłość sądzić.

Pewne grono wybitniejszych panienek i kawalerów powzięło zamiar zorganizowania w Pittsburgu „Kółka Młodzieży Polskiej”, w celu szerzenia patriotyzmu, pielęgnowania mowy ojczystej, obojętnej polskiej i kształcenia młodzieży polskich tańców narodowych, a dochody towarzystwa odtąd przeznaczyć na przedsięwzięcia nie wystawienia Wyższej Szkoły Związkowej.

Mysł rzucona przez szereg i chętną do czynu młodzież została życzyli przyjąta, a chętni i zawsze gotowi do usług w sprawach narodowych p. L. Goleniewski zajął się zorganizowaniem Towarzystwa.

Zwołano przez tymczasowy komitet mityng w dniu 20 grudnia, na którym postanowiono Towarzystwu dać nazwę „Kółko Młodzieży Polskiej” i wybrano zarząd w skład którego weszli: prezes p. Leonard Goleniewski, wiceprezes p. Anna Zjawinska, kasyer p. Celina Zagajewska, sekretarz p. Andrzej Bednarski, gospodarz p. J. Kolasinski.

Życzymy nowemu Towarzystwu rozwoju, nieupadania na duchu i nie zważania na osobników, którzy tu w Pittsburgu stojąc poza Towarzystwami, starają się zawsze szlachetną i mozolną robotę za służonych tu ludzi psuć, a to gwoi ich ambicji lub pominięcia w braniu udziału w zarządzie Towarzystw.

Cel towarzystwa jest dobry, — chęć niesienia pomocy w oświeceniu naszych braci, jest celem świętym i naszym obowiązkiem. Towarzystwo „Kółko Młodzieży Polskiej” urzęduje w styczniu pierwszy kurs nauki tańców, który będzie się odbywał w takowy sposób, jak powinien zawiadomić listownie sekretarza towarzystwa: — Andrzeja Bednarskiego 149-45 ulica, Pittsburg, Pa., który i dniu rozpoczęcia lekcyj zawiadomi interesantów.

Obecny. PAMIĘTAJ O POLSKIEJ MOWIE I KOCHAJ JĄ!

Donoszą nam, iż p. Marcin Cuzytek z Pittsburga, brat p. Andrzeja Cuzytka, zajętego w Banku, dostał pracę w aptece w Donora, skutkiem polecenia Wiel. ks. Odziemczewskiego i Dr. J. Kusbasa.

McKees Rocks. — Polacy biorą się tu do dzieła. Pan Tomasz Królicki kupił sobie w ostatnich dniach piękny dwupiętrowy murywany dom, w którym to brat jego, młody i przedsiębiorczy młodzieniec, założy buczernię i grosernię, spodziewając się, że zamiast żydów Polacy jego popierać będą.

I my mamy nadzieję, że rodacy nasi w McKees Rocks popierać będą młode przedsiębiorstwo p. Królickiego.

Z Ochronki. — Jak było zapowiedziane, odbyły się w polskim sierocińcu „Jasełki” ubiegłej niedzieli po południu. Nad urządzeniem przedstawienia Wne Siostry zadaly sobie bardzo wiele pracy, za to też gra siorotek wypadła znakomicie. Liczne zebrana publiczność umiała te zabiegi i starania uznać. Przedstawienie „Jasełek” wszystkim nader się podobało.

Przyznać trzeba, że publiczności zebranie było mogło więcej, ale, jak wszędzie, tak i tu braci trzeba w rachubę ciężkie czasy. Wiemy, że niejedni byłby ubiegłej niedzieli podążyli do Ochronki, gdyby

właśnie nie te ciężkie czasy, które nie pozwolą złożyć ofiary na sieroty, gdy się już raz jest w sierocińcu polskim. Ale czasy się na prawiają, to też i na sieroty w przyszłości ofiary obfitsze popłyną. — Święta Bożego Narodzenia minęły! Pogoda sprzyjała, a chociaż w drugie święto spadł śnieg, to przyczynił on się tylko do powiększenia uroku, jaki właśnie ubiegłe codopiero święta wywierają.

Obraz strasznej nędzy. — Do głębi serca wzruszyć musiała każdego scenę, jaka miała miejsce w ubogim domku polskiego robotnika, Stefana Marciniaka, zamieszkałego pn. 7 Greely ul., — gdzie sześcioro umierających prawie z głodu dzieci otoczyło trupa swej matki, która umarła z kłopotów i wycieńczenia. Marciniak pozostawał bez pracy przez jedenaście miesięcy, więc nędza wkrađa się do jego domu. Od dnia ższego czasu biedacy żywili się tylko kawa i okruszkami chleba, a przez trzy dni czysta woda była ich pożywieniem.

Pani Marciniakowa zachorowała przed dwoma miesiącami, gdy już była bliską śmierci, została odwieziona przez doktora Leona Sadowskiego, który stwierdził jej stan krytyczny, kazał ją odeśłać do szpitala. Przybył ambulans ze szpitala Pen, lecz chorej nie zabrano widząc, że już jej nie pomoże. Nieszczęśliwy mąż i ojciec chodził po ulicach prosząc przechodniów o datki na pogrzeb żony, lecz to go zawiodło, gdyż serca ludzkie okazały się twardsze od glazu. Ostatecznie pogrzebowy — Andrzej Drzewiecki ulitował się nad biedakami i zajął się pogrzebem na własny koszt. Policja przy była do domu Marciniaka, nie znalazła tam ani kawałka chleba ni węgla. Poruszyło to stowarzyszenia dobroczynności, które przybyły z doraźną pomocą nieszczęśliwym.

Marciniakowie przybyli z Polski do Ameryki przed półtora rokiem i początkowo szło im dobrze, gdy ojciec rodziny miał pracę, lecz gdy ją stracił — i nędza się wkrađa do ich chaty. Byli jednak za dumni, by zebrać i odkryć swoje położenie. Takie stosunki panują w kraju miliardów!

Początkowo szło im dobrze, gdy ojciec rodziny miał pracę, lecz gdy ją stracił — i nędza się wkrađa do ich chaty. Byli jednak za dumni, by zebrać i odkryć swoje położenie. Takie stosunki panują w kraju miliardów!

Generalny pocztmistrz w Washingtonie w sprawie nowych zmian pocztowych, a mianowicie, obniżenia opłaty od listów wysyłanych do Niemiec, które wchodzi w życie od dnia 1go stycznia 1909 roku ogłosił co następuje:

Stosownie do specjalnej umowy pomiędzy władzami pocztowymi Stanów Zjednoczonych, a pomiędzy pocztowymi władzami w Niemczech, postanowiono, że od dnia 1 stycznia 1909 roku, porto od listów, które będą wysyłane ze Stanów Zjednoczonych do Niemiec i to drogą przez ocean tylko, a nie przez Francję albo Anglię, ma wynosić od każdej uncji albo uła mek uncji dwa centy.

Jeżeli takie listy nie będą opłacone albo dosyć opłacone, natenczas przy doręczeniu, brakująca opłata ma być pobierana podwójnie, odpowiednio do powyższej raty.

Listy wysyłane do Niemiec nie mogą być doręczane za powyższe porto drogą na Anglię albo Francję, chociażby takie zastrzeżenie było na adresie.

Nowe to rozporządzenie dotyczy tylko takich listów, które ze stanów i terytoriów Stanów Zjednoczonych i z Alaski będą wysyłane, a nie tych, które będą wysyłane z Filipin, Hawaj, Porto Rico i innych posiadłości Stanów Zjednoczonych.

Błąkał się tu po ulicach miasta 12 letni William Scerletie z Irwin, Pa., a na Penn ave i 34ej ul. przytrzymał go policyant i odprowadził na stację policyjną. — Tam chłopczyk opowiadał, że z Irwin przybył do Pittsburga pieszo z jakimś nieznanym mu mężczyzną, który go następnie porzucił. Mężczyzna ów dał mu dolara. Odwieziono go do Irwin z powrotem.

Prócz tego przytrzymała policja dwóch błądzących po ulicach chłopaków i to 6 letniego Franka Ebera, zamieszkałego pod nr. 1208 przy Hazel ul. i trzyletniego Teodora Brinkera, zamieszkałego pod nr. 417 przy Cedar ul. Chłopców odstawiono rodzicom z powrotem.

Wypadek na kolei. — Pociąg kolei Fort Wayne najechał w Ben Avon na jakiegoś 19 letniego młodzieńca i zabił go na miejscu. Tożsamości zabitego dotąd nie stwierdzono. Na palcu miał on zło ty pierścień, w którym wyrze są głoski „G. M.”

Stracił odwagę. — W przeciągu kilku dni byłby porażony drugi o mało stał się ofiarą oszusta członka pewnego Towarzystwa teatralnego. Gdy przebywał w hotelu Fort Pitt wpadł jak bomba do wnętrza jakiś chłopak i oddał mu pudełko z jakąś zawartością, za którą miał zapłacić \$37.50. Klerk hotelowy chciał już pieniądze wziąć, gdy chłopak nagie porwał się i uciekł. Zawołano policję, która pułdo otworzyła i znalazła w nim kamień. Poszukiwania za chłopakiem były bezskuteczne.

Wielkie posiedzenie polityczne obywateli polskich z Pittsburga odbyło się we wtorek, dnia 30 grudnia r. b. o godz. wieczorem. — Zagał je p. Buchholz, przewodniczył mu p. A. Ratajewski, sekretarzem był p. A. Kaźmierski. Przemawiał pomiędzy innymi p. Maron, obecnie jedyny polski radny miejski i kandydat na radnego miejskiego w przyszłorocznych wyborach do rady miejskiej. — Dla braku miejsca odczyt musi być obszerniejsze sprawozdanie do przyszłego numeru.

W framugach frontu kościoła Niep. Serca Najśw. Maryi Panny postawiono dwie statuy, przedstawiające św. Jana i Wawrzyńca. Jest to wielką ozdobą zewnętrznej strony wspomnianego kościoła.

Już niedaleko do Świąt Bożego Narodzenia. Polacy mający krewnych w starym kraju, wiedząc z doświadczenia, że ażeby pieniądze wysłane do kraju doszły szybko i bezpiecznie, muszą być wysłane przez bank Jakoba Kleina.

Ceny nasze na ruble czy to na korony najniższe w mieście. Specjalne zniżenie na przesyłki święteczne. — Jakob Klein, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy posyła najtaniej pieniądze do kraju.

Dopisujemy procent do wszystkich oszczędności dwa razy do roku, a takim sposobem ten procent przynosi ci znowu procent. Czy twoje pieniądze przynoszą ci taki procent? Przynieś ci procent, jeżeli je u nas złożysz do przechowania. Płćmy 4 procent.

Iron & Glass Savings Bank 1115 Carson ulica Pittsburg, Pa. S. S.

Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy sprzedaje najtaniej szyciarki.

Roboty się ruszają.

wkrótce przyjdzie czas, że pracy będzie tyle ile sił wam starczy. więc będąc pewnymi chleba pomyślcie zapewne o Sprowadzeniu z kraju żony, dzieci, krewnych i przyjaciół, dla których robota się znajdzie z pewnością. Pamiętajcie, że wasz stary znajomy ob. R. S. Abczyński jest odpowiedzialnym agentem wszystkich najlepszych linii okręgowych, jako to:

Red Star Line - Antwerpen - New York. Holland America Line - Rotterdam - New York. North German Lloyd - Bremen - New York - Baltimore. Hamburg American Line - Hamburg - New York. Russian American Line - Libava - New York. Cunard Line - Fiume - New York. Austro American Line - Trieste - New York.

Oraz wszystkich innych Amerykańskich, Angielskich, francuskich, i skandynawskich i włoskich linii. Obecne ceny kart przez wodę do Pittsburga wraz z podatkiem pogłównym (\$4.00) są:

Z Antwerpen na wszystkie okręgi \$50.00 Z Rotterdam na wszystkie okręgi \$50.50 Z Hamburga na poszczególne okręgi \$50.50 Z Bremen na ekspresowe okręgi \$55.50 Z Bremen na regularne \$60.50 Z Bremen na baltimorskie \$48.65

w dodatku do tych cen hotel i wikt w porcie podczas czekania na okręt kosztuje \$2.00 od osoby. Z Hamburga na Liverpool Philadelphia \$46.00 Z Triestu na New York, dla osób w Austrii nie zamieszkałych \$39.00 Z Fiume lub Tryestu dla obywateli Austro węgierskich \$47.00

Na żądanie podajemy ceny od granicy lub ze wszystkich większych miast w Europie do wszystkich miast w Ameryce. Po wskazówce i dalsze informacje oraz ze zleceniami zwracać się pod adresem:

Louis Moeser Co. Stary Dom Bankowy i Agencja zał. 1873 r. R. S. ABCZYŃSKI, Kasyer i Agent. 616 Smithfield Str. Pittsburg, Pa.

Ubrania dla mężczyzn od \$3 do 25. Ubrania dla chłopców od \$2 do 9. M. R. RONAY 20 Broadway, Uniontown, Pa.

Obuwie najlepsze, najmniejszego rozmiaru, od \$1 do 4 za parę. Kapelusze męskie czarne lub jasne od \$1 do 2.50.

C. W. SYPNIEWSKI POLSKI ADWOKAT 210 BERGER BUDYNEK RÓG GRANT I FOURTH AVE. PITTSBURG, PA.

Kalendarze na 1909 r. Wielki Uniwersalny tom I 50c Wielki Uniwersalny tom II 50c Duży Przyjaciel żołnierza 30c

DR. TEOFIL WIĘCŁAW ADWOKAT KRAJOWY Otworzył Kancelaryę Adwokacką w Nowym Sączu. (GALICJA - AUSTRIA.)

FOTOGRAFIE!! Wyrabia najlepsze i najtrwalsze Fotografie: — Ślubów, Grup weselnych, Familijnych, Grup towarzyskich, — Dzieci, półpiersia, figury całe robi w różnych wielkościach, najpiękniejszych i najmodniejszych fasonach znanych ogólnie Fotografom.

F. ZJAWINSKI Polski Fotografista. DWIE GALERIE: 322 5th ave. 332 8th ave. McKeesport, Pa. Homestead, Pa.

2707 PENN AVE. APPLESTEIN 2707 PENN AVE. Wielki Depart. Skład

Wielka Styczeńowa Wypzedaż. Dajemy znaczki przy każdym zakupie. Wypzedaż rozpocznie się w sobotę 2 stycznia. Flanelka 8-centowa po 5c. Muśliny 8-centowe po 5c.

Rok rocznie urządzamy w styczniu wypzedaż, która jest dla was wielką sukcesą. Tysiące publiczności umiało skorzystać z naszej oferty, a czemu? bo w czasie takich wypzedaży obniżamy ceny tak nisko, że za bezcen można nabyć rozmaitego towaru.

W tym roku również urządzamy podobną wypzedaż, a pewnie wiecie co to znaczy? tak, będziemy mieli bargańse tak wielkie, że można będzie nabyć doborowych towarów prawie za darmo. Spodziewamy się że z nacine nasz skład i wiecie co posiadamy, a więc wszystkie te towary sprzedawac będziemy tanio, prawie za darmo. Towary nasze są świeże, nowe, wedle mody sezonu i koloru. Wszystko co zobaczysz u nas jest najnowszej mody a nie z poprzednich sezonów, jak to inni czynią.

Urządzają i inni takie wypzedaże, ale nigdy się nie zrównają z nami, a dlaczego? Bo my, gdy urządzamy wypzedaż to sprzedajemy tak tanio, że inni tego uczynić nie mogą, a to czemu? Bo my kupujemy towar w większej ilości i z najlepszych fabryk tylko za gotówkę. Zatem kupując tanio, możemy sprzedawać taniej.

Każdy kto zakupi towaru za \$5.00 otrzyma zwrot za tramwaj w każdą część miasta, kto zakupi towaru za \$15.00 opłacimy podróz 25-milową i więcej. Jest to znakomita sposobność do odwiezienia naszego składu, gdyż właściwie znajdziecie w nim towary najlepsze i najtaniejsze i usługę najgrzeczniejszą a w dodatku że sprzedajemy tak jak ogłaszamy, nie oszukujemy.

Największa pittsburgska wypzedaż ubrań. Ceny niższe do połowy, jednej czwartej i trzy czwartej na dolrze. Ubrania i palta wykonane są w najlepszych fabrykach jakie istnieją n. p. z fabryki H. S. M. Ruppenheimer & Co., Kirshbaum & Co., Edechamer, Stein Co. S. S. i wiele innych najlepszych firm jakie istnieją.

Czyście wasze zakupna tylko u nas, gdyż jestto jedyny skład gdzie możecie zakupić najlepszy towar za najniższe ceny, a przytem obsługa jest grzeczna i skora. Sprzedajemy jak ogłaszamy.

250 ubrań dla mężczyzn dawniejsza cena \$12, 15 i 18, — na wypzedaży styczeńowej \$5, 6.50 i 7.48. Męskie ubrania i paltoty zwykła cena \$18, 20 i 22 — podczas styczeńowej \$13.50 i 14.48

Powiększone ubrania i paltoty są naj lepsze, najnowszej mody i kolorów tego sezonu, szare, oliwkowe etc. Ubrania i palta dla chłopców z długimi spodniami damy za połowę ceny. Ubrania dla chłopców spodnie do kolan, w wieku od 4 do 17 lat, będziemy sprzedawali po 1/2 i 1/3 niżej.

Spodnie dla mężczyzn 500 par spodni dla mężczyzn, do wboru, dawniejsza cena \$2.50, — podczas styczeńowej wypzedaży po \$1.58. Męskie odświętne spodnie kosztowały \$3 i 3.50, na styczeńowej wypzedaży po \$1.98

Lepsze odświętne spodnie wielki zapas, sprzedawaliśmy po \$4, 4.50 i 5, podczas styczeńowej wypzedaży po \$2.98. Damskie ubiory i paltoty. Bardzo interesujące dla pań. Mamy największy zapas sukien po nietylko niskich cenach.

150 damskich płaszczów. Jasne i ciemno-kolorowe płaszcze sprzedawaliśmy po \$12, 15 i 18 — na styczeńowej wypzedaży po \$2.98, 3.95 i 4.90. Damskie ubiory dawniej \$13.50, podczas styczeńowej wypzedaży \$7.98

Damskie ubiory z dług. paltami w kolorach: szarym, zielonym, czarnym, brązowym i niebieskim, w najnowszych deseniach dawniej \$18 do \$25, podczas styczeńowej wypzedaży po \$13.48. Damska spodnia bielizna wlochatą, 25 i 35c, podczas styczeńowej wypzedaży po 21c

Męska galanteria. Męskie koszule, ogromny zapas, dawna cena \$1.00 i 1.25, na styczeńowej wypzedaży 69c. Męskie koszule do wyboru, były po 50c i 75c, na styczn. wypzedaży 38c

JEDYNA POLSKA APTEKA w Braddock i okolice. B. J. CZYŻEWSKI Aptekarz 1102 Washington Ave., Braddock Pa. Wszelkie Ziola i Leki tutejsze i europejskie. Wykonujemy recepty od wszystkich doktorów.

Dr. Tad. Starzyński 2501 Penn Ave. Pittsburg, Pa. nad apteką. Można mnie zawałać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

DR. TEOFIL WIĘCŁAW ADWOKAT KRAJOWY 45 i Plummer ul., Pittsburg, Pa. - NAJLEPSZYM PODARUNKIEM NA GWIAZDKĘ BĘDĄ - TRZEWIKI BUTY lub PANTOFLE. Baldauf 1409 Carson st. S.S. 10 Trading Stamps.

Jan Drożyński HOTEL, BUFET I RESTAURACYA Posiada Piwa, Wina i Likjery krajowe i zagraniczne 3119-21 Brereton Ave. Pittsburg, Pa.